



BENEMÉRITA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE PUEBLA



COMPLEJO REGIONAL NORTE
SEDE CHIGNAHUAPAN
LICENCIATURA EN ADMINISTRACIÓN TURÍSTICA

TESIS

“RUTAS TURÍSTICAS PARA EL MUNICIPIO DE PAHUATLÁN”.

QUE

PARA OBTENER EL TÍTULO DE LICENCIADO EN
ADMINISTRACIÓN TURÍSTICA

PRESENTAN:

BÉCERRA PÉREZ EDWIN

BERNOSA MARTÍNEZ NATALIA

DIRECTORA:

MTRA. ELIZABETH CRUZ BARRIOS.

CHIGNAHUAPAN, PUEBLA.

OTOÑO 2022








1. Índice

	Pág.
Introducción.....	5
CAPÍTULO 1. PROCESO METODOLÓGICO.....	9
1.1 Planteamiento del problema.....	10
1.2 Justificación.....	11
1.3 Delimitación espacio – tiempo.....	13
1.4 Objetivos.....	13
1.4.1 Objetivo general.....	13
1.4.2 Objetivos particulares.....	13
1.5 Marco teórico – metodológico.....	14
1.6 Hipótesis.....	15
CAPÍTULO 2. PAHUATLÁN DE VALLE, PUEBLA.....	16
2.1 Toponimia.....	17
2.2 Glifo.....	18
2.3 Antecedentes históricos.....	19
2.4 Ubicación geográfica.....	21
2.5 Aspectos geográficos.....	23
2.6 Recursos naturales.....	23
2.6.1 Flora.....	23
2.6.2 Fauna.....	25
2.7 Aspectos turísticos.....	26



	Pág.
CAPÍTULO 3. CONCEPTO DE RUTA TURÍSTICA.....	51
3.1 Definición de ruta turística.....	52
3.2 Municipio de Pahuatlán de Valle, Puebla.....	53
3.3 Pueblo Mágico.....	53
3.4 Concepto de ruta turística.....	56
3.4.1 ¿Qué es una ruta turística?.....	57
3.4.2 Definición de ruta.....	57
3.4.3 Características de las rutas turísticas.....	57
3.4.4 Finalidad de las rutas turísticas.....	58
3.4.5 Diseño de rutas turísticas.....	59
CAPÍTULO 4. RUTAS TURÍSTICAS PARA EL MUNICIPIO DE PAHUATLÁN, PUEBLA.....	61
4.1 Introducción.....	62
4.2 Ruta 1. Pahuatlán-Xolotla-Mamiquetla-Pahuatlán. (Ruta agua/ aventura/ artesanías/ senderismo religioso).....	63
4.3 Ruta 2. Pahuatlán-Atla-Atlantongo-Pahuatlán. (Ruta senderismo/ artesanía/ pinturas rupestres).....	72
4.4 Ruta 3. Pahuatlán-San Pablito- Pahuatlán. (Ruta senderismo/ papel amate/ bordado/ chamanismo).....	78
Propuestas.....	81
Bibliografía.....	87
Anexos.....	90



INTRODUCCIÓN.



Introducción.

Para terminar de acopiar información de campo ([se realizaron dos visitas al municipio, una, con todos los compañeros del salón de clase [observación de los sujetos] y; dos, obtención de información de parte de los tesisistas [trabajo sujeto – objeto]), y ser lo más explícitos en el proyecto a presentar; nos reunimos con nuestra Directora de tesis, la Maestra Elizabeth Cruz Barrios y el Maestro Alfredo Flores Aguilar, en la Sede Chignahuapan, del Complejo Regional Norte, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla; para, de allí, durante todo el recorrido (Chignahuapan /Pahuatlán) ir entresacando toda una serie de datos relevantes que sirvan para cerrar en este último municipio el proyecto RUTAS TURÍSTICAS PARA EL MUNICIPIO DE PAHUATLÁN, PUEBLA; mismo que, buscamos sirva como tesis; documento de biblioteca de referencia obligada; modelo a ser utilizado en salón de clases (si es posible); modelo para ser mejorado en otros trabajos símil; que las autoridades, estudiantes de bachillerato del área de turismo y académicos de Pahuatlán lo magnifiquen, otorgando nosotros un ejemplar o dos a las bibliotecas de Ayuntamiento y Colegio de Bachilleres.

Entrando en materia, automáticamente surgen varias interrogantes:

¿Datos relevantes desde Chignahuapan/Zacatlán?

¿Cómo se correlacionan?

¿Servirán esos datos para desarrollar nuestro trabajo tal cómo queremos que sea?

Ahora vamos a ir desmenuzando el trabajo de campo en cápsulas informativas.

- Chignahuapan y Zacatlán; Pueblos Mágicos.
- Son referentes para la Sierra Norte del estado de Puebla.
- Opacan, por decirlo así, a los Pueblos Mágicos de Huahuchinango; Xicotepec de



Juárez, Tetela de Ocampo (hace poco reconocido como Pueblo Mágico) y Pahuatlán mismo.

- Chignahuapan y Zacatlán absorben el 70% del turismo en la Sierra Norte del estado de Puebla.
- El turista/visitante, se atora "llamémosle así" en estos dos Pueblos Mágicos.
- Razón para abrir espacios al turista/visitante a los otros Pueblos Mágicos, es ofertar cosas diferentes.
- Pahuatlán, tiene esas cosas diferentes, solo hay que magnificarlos (nuestro caso), por tanto, veamos otros referentes de nuestro viaje:
- Salir de Chignahuapan a Pahuatlán; se tienen 33 km a la Desviación, donde la vegetación es muy similar, pinos y más pinos, siembra de maíz y trigo, cada uno en su período de producción; su relación, todos estos 33 km oscilan entre los 2,300 – 2,400 m.s.n.m.
- Desviación a Tulancingo, Hidalgo; 20 km de zona boscosa, sobresaliendo la presa del Tejocotal, vegetación arbórea de los 2,300 – 2,400 m.s.n.m, se detiene uno en San Pedro, Hidalgo (tres restaurantes en el inter, La Caleza, la Cabaña y restaurante Acaxochitlán, espacios para degustar: queso doble crema, chorizo ahumado, carnes al carbón, mixiotes de carnero, conejo, codorniz y vinos regionales).
- De San Pedro a Honey 12 km de zona boscosa (m.s.n.m. 2,400 mts); en Honey, a la salida de la población se puede degustar vinos de sabores, reconocidos en toda la zona el vinito de piña (cinco a seis establecimientos, cualquiera es bueno).
- De Honey a Pahuatlán, 18 km de camino sinuoso pero de envergadura turística para soñar; grandes cerros, cañadas profundas, cascadas en época de lluvias; cambio de pinos, manzanas, duraznos a platanares, limonares, naranjales y el inigualable olor de



los cafetos, ello obedece a que, en estos 18 km se desciende de 2,400 mts a 1,100 m.s.n.m.

- Dos kilómetros antes de llegar a la cabecera municipal, en una curva repentina, aparece cual bello nacimiento, con sus techos de teja, el Pueblo Mágico de Pahuatlán.

Este referente, hace de su descripción una ruta turística y, en su momento podríamos “jalar” al turista /visitante que se “ancla” en Chignahuapan/Zacatlán.

Completar la información que nos precede, podemos confirmar sin temor a equivocarnos, que el turista/visitante a Pahuatlán, (80%) precede de la Ciudad de México y Estado de México; por tanto, nos es pertinente buscar el turismo que llega a Chignahuapan y Zacatlán.

Respecto al turista/visitante que llega de la Ciudad de México y/o Estado de México, su ruta es:

- Saliendo de la Ciudad de México se toma la autopista México – Tuxpan, hasta llegar a la caseta de cobro San Alejo de San Pedro, Hidalgo.
- De allí, a la derecha y, a 6 km se llega a San Pedro, Hidalgo.
- Es por demás, explicar los siguientes tramos carreteros, pues ya fueron descritos en la ruta previa que realizamos.

Discernidas las rutas más socorridas para llegar a Pahuatlán, resta comentar que un turismo joven es el más asiduo para llegar a estos lares; su arribo masivo es en Semana Santa ¿no precisamente para un recogimiento espiritual?; Sino para el destrampe de locura, con cinco días de música estridente resaltando el Huapango, Rock y la sin igual Banda de Jazz Real de Catorce. ¿Lugar de descanso? Tienen todo el campo de los alrededores para acampar y seguir con el reventón.



Después de llegar a la población ¿qué se hace?, esta pregunta ya es parte del cuerpo del trabajo, entonces, solo nos queda de manera sintética, desarrollar la tesis.

CAPÍTULO 1. PROCESO METODOLÓGICO. Cada apartado de este capítulo incide en la importancia/necesidad de implementar nuestra ruta turística para dar mayor realce al Pueblo Mágico de Pahuatlán, Puebla; siendo punto a considerar por el turista/visitante.

CAPÍTULO 2. PAHUATLÁN DE VALLE, PUEBLA. Una descripción del municipio, puntualizando cada rincón del mismo como referente turístico, dará una visión del por qué fue nombrado Pueblo Mágico.

CAPÍTULO 3. CONCEPTO DE RUTA TURÍSTICA. La base de este capítulo teórico es la ruta, aclarando la necesidad de incluir el municipio mismo, ¿qué es un Pueblo Mágico?, y la importancia de generar rutas turísticas.

CAPÍTULO 4. RUTAS TURÍSTICAS PARA EL MUNICIPIO DE PAHUATLÁN, PUEBLA. Tres son las rutas propuestas en este rubro, aclarando que aquí se concentran el mayor número de atributos turísticos.



CAPÍTULO 1.

PAHUATLAN

PROCESO METODOLÓGICO.



CAPÍTULO 1. PROCESO METODOLÓGICO.

1. Planteamiento del problema

Dieciocho kilómetros de Honey a Pahuatlán; descenso de 2400 a 1100 msnm; cambio drástico de temperatura, de clima semifrío a altas temperaturas; admiración sobre manera al denotar en cada vuelta de rueda de (los) vehículo (s) diferente y cambiante flora; camino sinuoso muy deficiente, con hoyancos frecuentes en el pavimento pero, que lo hacen ver como turismo de aventura.

Por fin, estamos en la cabecera municipal, denominada Pueblo Mágico y, como todo mundo se pregunta; ¿qué vemos? ¿qué visitamos? ¿qué hace que Pahuatlán sea Pueblo Mágico?. Si nos quedamos aquí, en la cabecera municipal, en solo una o dos horas hacemos el recorrido a su iglesia, su palacio municipal, sus calles empedradas, sus casas, casi todas de dos aguas con techumbres de teja, y ya.

Para darle algo más de reconocimiento, son las siguientes observaciones:

- a) Cuando visitamos una localidad, sea Pueblo Mágico o no, se dice que su gente es sencilla, cálida hospitalaria, aquí no es un cliché, por ser un pueblo pequeño todos sin excepción te saludan, te ofrecen una sonrisa franca, en muchas casas hasta te invitan el refresco si hay alguna fiesta, entonces, te sientes cómodo en el lugar;
- b) La gente te ofrece productos variados de la región en plena calle; si es domingo, día de plaza, mucho más;
- c) La vendimia de artesanías otomí y náhuatl (ocasionalmente productos totonacos) se encuentran en cualquier sitio;
- d) Buscar pequeñas fondas y/o sitios de comida regional, donde se degustará , en ciertos meses del año, chichalas, acamayaz, pahuas, entre otros insumos gourmet;



- e) ¿Gusto por la fotografía? En este esplendido lugar se puede imprimir el vestido tradicional de las mujeres otomíes nahuas y algunas totonacas;
- f) ¿Tardes de descanso en la explanada municipal? Con suerte y/o con contrato, escucharemos los grupos huastecos.

Ahora sí, es válido darle ese reconocimiento de Pueblo Mágico.

Lo más interesante que ofrece este Pueblo Mágico, está en sus alrededores, de allí nace nuestra propuesta de crear rutas turísticas; por tanto, nos cuestionaremos ¿si diseñamos de manera completa/attractiva/incluyente RUTAS TURÍSTICAS PARA EL MUNICIPIO DE PAHUATLÁN, PUEBLA; estas funcionarán como columna vertebral para ampliar el número de visitantes/turistas?

1.2 Justificación.

Buscando información sobre todo lo que es/significa/importancia/situación económica/social/política/cultura/ Pahuatlán de Valle, muy insignificante es lo que se encuentra de este magnífico y relevante Pueblo Mágico.

Veamos algunos de los puntos informativos de amplio espectro como lo es el internet:

1. Atravesar el puente colgante que comunica a Pahuatlán con Xolotla por encima del río Pahuatitla.
2. Probar en tiempos de lluvias las famosas chicalas (hormigas) fritas en chiltepín.
3. Asistir a la danza de los voladores, el ritual totonaca que Pahuatlán comparte con Cuetzalan, Puebla; y Papantla, Veracruz.
4. Visitar los talleres de papel amate, donde también confeccionan cuadros, lámparas y textiles” “(<https://pueblosmagicos.mexicodesconocido.com.mx>)”

Esta información parca y, a la vez magra, hace poco atractiva visitar Pahuatlán,



podríamos agregar, por nuestra cuenta:

- Degustar en julio-agosto-septiembre diversos platillos elaborados con acamayas
- Participar en semana santa de actividades culturales, religiosas y sociales muy peculiares de la zona.
- Todos los días, si el turista/visitante lo requiere se puede contactar/contratar/grupos de música huasteca
- Todos los días, si se tienen esas ganas de convivir/con beber/con los vecinos del lugar, se tendrán tardes/noches de jolgorio/pláticas jocosas y muchos dicharachos, incluyendo historias, cuentos, leyendas, aventuras de la región.
- ¿Fotografía?, el entorno se presta para plasmar situaciones subyugantes.
- ¿Artesanía? papel amate como referente central en presentaciones varias, bordados en chaquira, estambre, hilo (punto de cruz, hilván, tendido corto, tendido largo, relleno, según el grupo indígena que lo elabore). Aquí queremos contradecir el punto 4 de información obtenida en internet, pues no hay realmente talleres de papel amate; estos son trabajos verdaderamente artesanales realizados en cada una de las casas de los artesanos con su estilo propio.
- Tianguis semanal el (los) día (s) domingo, donde se encontrarán/degustarán insumos propios de la región.
- Respecto a los puntos 1 y 4 de la parte de información obtenida en internet, aclaramos que esto es base de las rutas que queremos establecer.

Si a la información muy escasa le agregáramos lo escrito anteriormente, más, la inclusión de tres (3) rutas turísticas planeadas minuciosamente, (incluyendo su promoción); Pahuatlán, Pueblo Mágico, será sitio obligado a ser visitado por un turismo



local, regional, nacional y, por qué no, internacional.

1.3 Delimitación espacio – tiempo.

Reconocido en el estado de Puebla; como casi todos los pueblos de la Sierra Norte, por esa hospitalidad y carácter, por ser orgullosos de sus tradiciones y fiestas regionales, por ser un pueblo trabajador y sensible, por el prestigio de sus artistas (artesanos); Pahuatlán municipio brillante a ultranza, es el espacio que tomamos como centro de investigación.

El tiempo, según vecinos indígenas de la región, es relativo, pero, occidentalmente lo debemos plantear:

- Verano 2014 – visita de observación para la materia de Metodología de la Investigación.
- Verano 2018 – visita de observación – toma de datos, para la materia de Seminario de tesis.
- Verano 2022 – visita de recopilación/ordenación/elaboración documento de tesis/de datos dispersos obtenidos en las tres visitas.

1.4 Objetivos.

1.4.1 Objetivo general.

Glosar, para titularnos, la investigación RUTAS TURÍSTICAS PARA EL MUNICIPIO DE PAHUATLÁN, PUEBLA; distribuir en bibliotecas del municipio y Colegio de Bachilleres de esta cabecera municipal el documento que sirva como impulso para el espectro turístico de la zona.

1.4.2 Objetivos particulares

- Ser minuciosos en la investigación descriptiva del municipio de Pahuatlán, Puebla; resaltando lo más relevante de sus íconos turísticos.

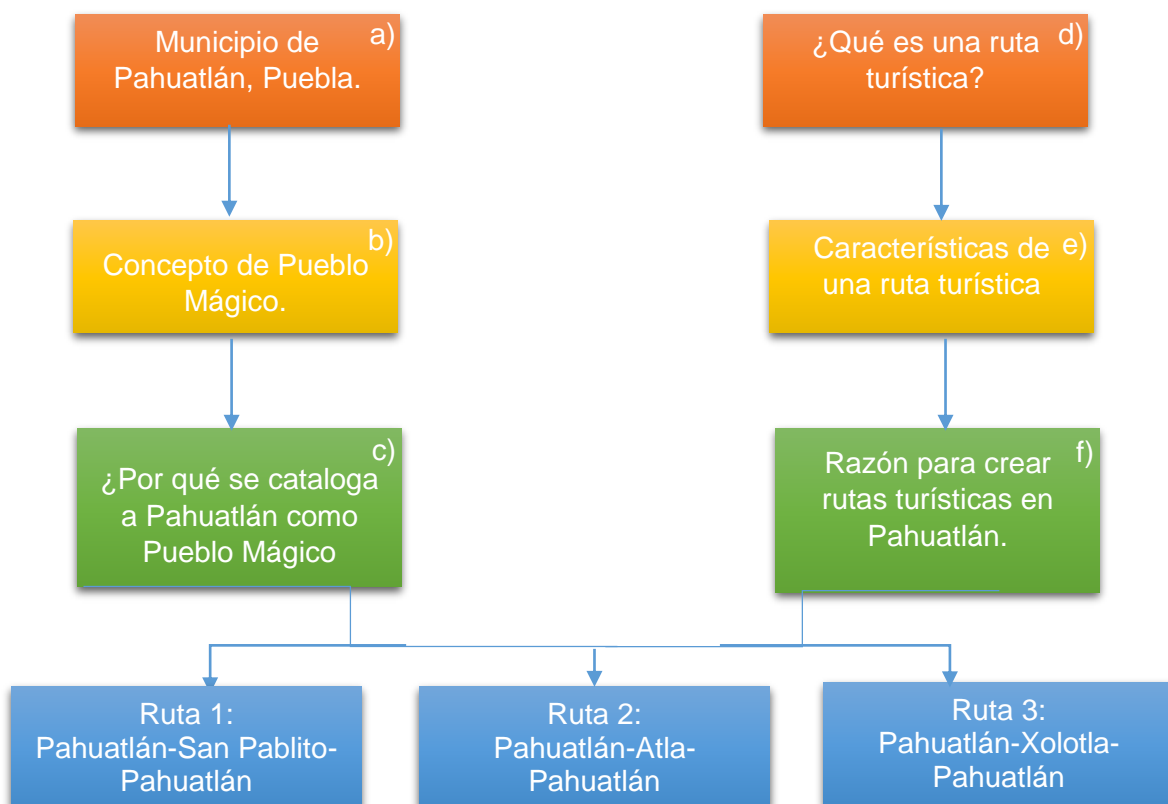
- Desarrollar, de manera teórica, qué es realmente una ruta turística y, la importancia que tienen éstas para crear un abanico de posibilidades turísticas para ciertas regiones.

1.5 Marco teórico – metodológico.

Generalmente, se hace una descripción del marco teórico – metodológico, y posteriormente, en forma de figura, se plantea el trabajo a realizar.

Nosotros, primero, de manera sintética, desarrollamos la figura y, después, vamos transcribiendo cada punto a tratar. Ello obedece a la estructura propuesta en las rutas turísticas.

Figura nº 1. 1 Marco teórico metodológico



Fuente: Propuesta de los tesisistas



- a) Estudio hemerográfico del municipio de Pahuatlán, Puebla.
- b) Concepto teórico de un Pueblo Mágico.
- c) Razón de ser, Pahuatlán, Pueblo Mágico.
- d) Documentar sobre qué es una ruta turística.
- e) De igual manera, investigar las características de una ruta turística.
- f) ¿Por qué son necesarias/adecuadas/fundamentadas/primordiales rutas turísticas para el Pueblo Mágico de Pahuatlán, Puebla?

1.6 Hipótesis.

Al desmenuzar de manera coherente, ya sea geográfica, histórica, arquitectónica y fantástica, cada sitio donde se desplace el turista/ visitante por la RUTA TURÍSTICA PARA EL MUNICIPIO DE PAHUATLÁN, PUEBLA; éstas se convertirán en referente turístico y modelo a seguir para constituir otras de la misma índole en la Sierra Norte del estado de Puebla.



CAPÍTULO 2.
PAHUATLAN.
PAHUATLÁN DE VALLE, PUEBLA.



CAPÍTULO 2. PAHUATLÁN DE VALLE, PUEBLA.

2.1 Toponimia.

"PAHUATLAN.- Procede esta denominación geográfica, de los vocablos aztecas PAHUATL, que según el Vocabulario del P.Molina quiere decir <fruta>, y la desinencia TLAN, adverbio que indica junto o entre; de lo que resulta PAHUA-TLAN con el significado, <junto a la fruta o entre frutales>.

Pahuatlán es Cabecera de Municipio en el antiguo Distrito de Huauchinango, hacia la Sierra septentrional del Estado, población notable por sus buenas producciones frutales y agrícolas peculiares del clima templado-húmedo, como el plátano, mamey, naranja, piña, caña de azúcar, zapote negro, aguacate, café, chilpotle, maíz, etc., que constituyen una gran riqueza tropical y son objeto de un intenso cultivo en la región.

Al elevarse de categoría política ese importante lugar, el Gobierno Constitucional del Estado que surgió después de la Guerra de Reforma, llamada también de los Tres Años, o sea en 1861, expidió un Decreto disponiendo que deberá llamarse VILLA DE PAHUATLÁN DE LEANDRO VALLE, para honrar la memoria del eximio liberal, distinguido General de ese nombre, que nació en México el 27 de febrero de 1833; fue hijo del glorioso Colegio Militar de Chapultepec y denodado defensor de los principios republicanos proclamados por la Constitución de 1857. Resuelto a castigar a los enemigos de esa Carta Magna, fue derrotado por el traidor, General Don Leonardo Márquez, en el Monte de las Cruces, quien lo mandó a fusilar el 23 de junio de 1861."

(Felipe Franco 1976, 224-225).

2.2 Glifo.

“Cerca de Amecameca, Estado de México, existe un paguacan cuyo glifo representa unas frutas con un rectángulo (Figura. 2.1). De este elemento se recupera la raíz xoco, sin embargo, también es posible hacer la lectura pahua, referente a cualquier fruto. El topónimo se lee como Pahuatlán, sitio cercano a Amecameca. El dibujo puede representar distintas frutas incluso la pahua.

En varias fuentes (Anales de Cuauhtitlán (s. XVI); Anales antiguos de México) hablan de Pantlán como localidad perteneciente al señorío de Texcoco cuando la mayoría especifican Pahuatlán. El glifo aparece en el códice de Xicotepec y podría corresponder a Pahuatlán.

Figura 2.1 Glifo de Pahuatlán.



Fuente: Tlachia: Contextos pictográficos del Náhuatl.



2.3 Antecedentes históricos

Figura 2.2 Antecedentes históricos.

FECHA.	ACONTECIMIENTOS.
1536	La orden religiosa de San Agustín intenta penetrar en la región Texcocama de la sierra, teniendo como base el convento de Atotonilco. Por esos años Fray Alonso de Borja aprende la lengua otomí y recorre Tuxtepec y, posiblemente, las proximidades de Pahuatlán .
1543	Se erige en Huauchinango el primer convento agustino de la región. Esta zona sería conocida como Sierra Baja. Huauchinango y Acaxochitlán se disputan al territorio conocido como las Cinco Estancias, conformado por (Xolotla, Atla, Naupan, Chachahuantla y Tlaxpanaloya).
1550	Luis de la Torre es encomendero de Acaxochitlán, Pahuatlán , Papalotepec y Tlacuilotepec, su esposa, Luisa de Acuña hereda la encomienda en ese mismo año.
1553	El cacicazgo de Pahuatlán pertenece a doña Juana de Arellano Principal de dicha quehacer doctrinal.
1555	El gobierno otorga una merced de 200 pesos de oro para la construcción del convento agustino de Pahuatlán . El visitador Diego Ramírez recorre Pahuatlán y Acaxochitlán para fijar nuevas transacciones.
1564	El español Sebastián Vázquez recibe como merced un sitio de estancia para ganado menor en Pahuatlán y Metepec.
1570	Muere doña Juana de Arellano y el cacicazgo de Pahuatlán , es entregada a su hijo Andrés. Por ser hombre se convierte en gobernador de Pahuatlán por tiempo indefinido.
1576-1581	Gran epidemia en la región. En febrero de 1576 los indios de Pahuatlán declaran haber perdido más de 160 tributarios debido a la gran epidemia.
1580	El 23 de septiembre, don Andrés de Arellano es nombrado juez y gobernador de Pahuatlán por un año.
1585	Andrés Arellano, gobernador de Pahuatlán , solicita dos caballerías de tierra y, para tal cometido, manda a realizar un mapa de la zona.
1588	Andrés de Arellano, realiza la merced de una estancia para ganado menor en Pahuatlán .
1603	Pahuatlán , Acaxochitlan y Atzalan quedan sin encomenderos tras la muerte de éstos.
1606	Juan de Andrade Moctezuma es encomendero de Pahuatlán , ocupa el cargo hasta 1623.
1617-1619	Se concede licencia al cacique de Pahuatlán , Juan de Santiago para montar a caballo, a don Gabriel de Vázquez también se le concede licencia, portar hábito de español, espada y daga. Lo mismo le acontece a Sobrion de Aquino.
1625-1630	Indios de Tultepec y Huauchinango se mandan a Tlacuilotepec, Pahuatlán , entre otros; para mejorar las condiciones de vida, puesto que en esos poblados las demandas son menores.

Continúa...



Continúa...

1739	Informan en la ciudad de México de la doctrina vacante en Pahuatlán para quién desee ocupar el puesto debe manejar la lengua otomí.
1775	Excesos de parte de autoridad en Xolotla y Atla .
1804-1805	Xolotla y Atla con sus respectivos barrios, Mamiquetla y Atlantongo se separan de la cabecera doctrinal de Naupan. Quedan sujetos a Pahuatlán .
1861	Se otorga el título de Villa a Pahuatlán , se menciona que se llamará, Pahuatlán de Valle.
1865	28 de enero, al mando del coronel José Luis Lechuga, tiene la batalla entre el ejército de Pahuatlán y la tropa imperial, quedando victoriosos los primeros.
1869	Es tomada la primera fotografía de Pahuatlán .
1876	Se realiza el trazo del camino de Pahuatlán al altiplano.
1888	Se inaugura la primaria Leandro Valle
1898	El etnólogo Frederick Starr, visita Pahuatlán y, en San Pablito recoge, entre otras cosas, información acerca del uso y fabricación del papel amate.
1912	Es inaugurada la Plaza Benito Juárez.
1917	Los Pahuatecos, Porfirio Hernández y Regino Cruz, fundan la compañía Luz y fuerza Matriz Hernández y Cruz, que se encargará de comprar electricidad al complejo hidroeléctrico La Trinidad para suministrarle en Pahuatlán .
1924	Estudio titulado "La industria indígena del papel en México en los tiempos precolombinos y actuales" de Nicolás León.
1970	Bajo la administración del General Cárdenas se estableció una sucursal de Banco Nacional de Crédito Agrícola S. A. Y la subdelegación de salubridad, ambos dependientes de los establecidos en Pachuca.
1970	Pahuatlán permanece casi en el olvido, se abre ya formalmente el camino carretera de Honey a Pahuatlán (desde 1950 ya hay servicios de autobuses, no hay horarios definidos).
1980	Se construye el centro escolar.
1982	En este año se abren caminos a san Pablito, Atla y Xolotla (población base de nuestro trabajo).

Fuente: Investigación entresacada de autores varios.

2.4 Ubicación geográfica.

"El municipio de Pahuatlán se asienta sobre una pequeña planicie de las laderas del cerro de Ahila; en el norte del estado de Puebla.

Límites

Norte : Estado de Hidalgo y municipio de Tlacuilotepec, Puebla.

Sur : Municipio de Naupan, Puebla.

Oriente : Municipio de Naupan, Puebla.

Poniente : Municipio de Chila Honey, Puebla.

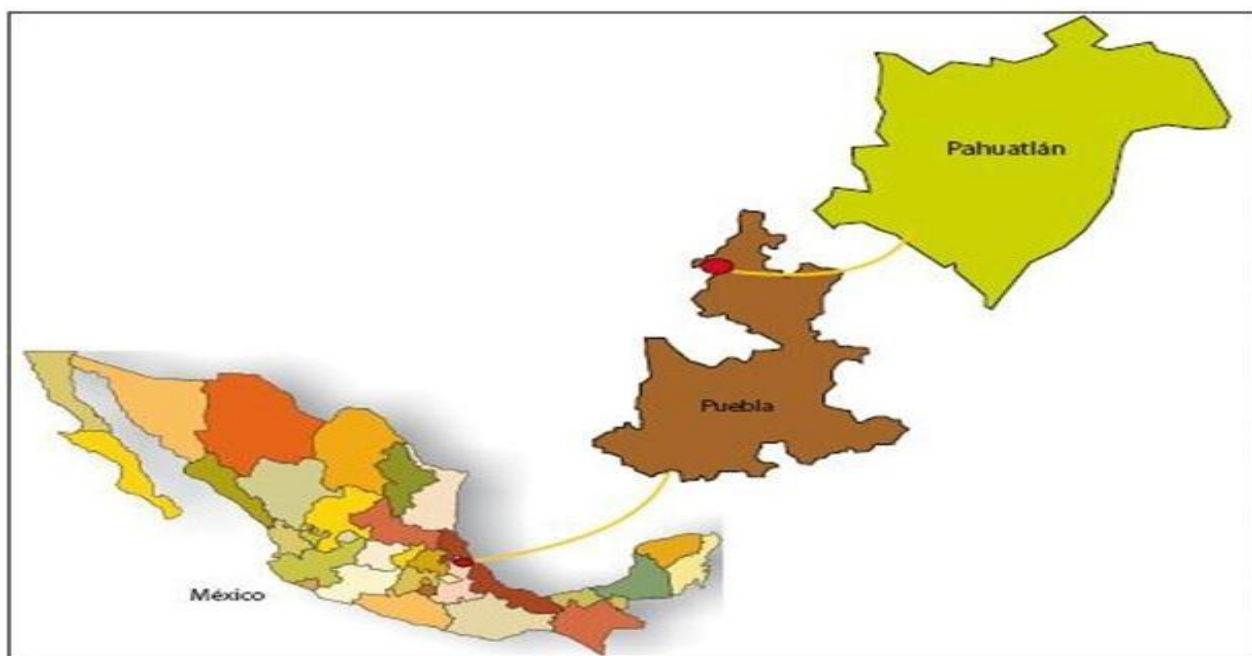
Coordenadas

Longitud oeste : 20o 16`

Latitud norte : 98o 7`

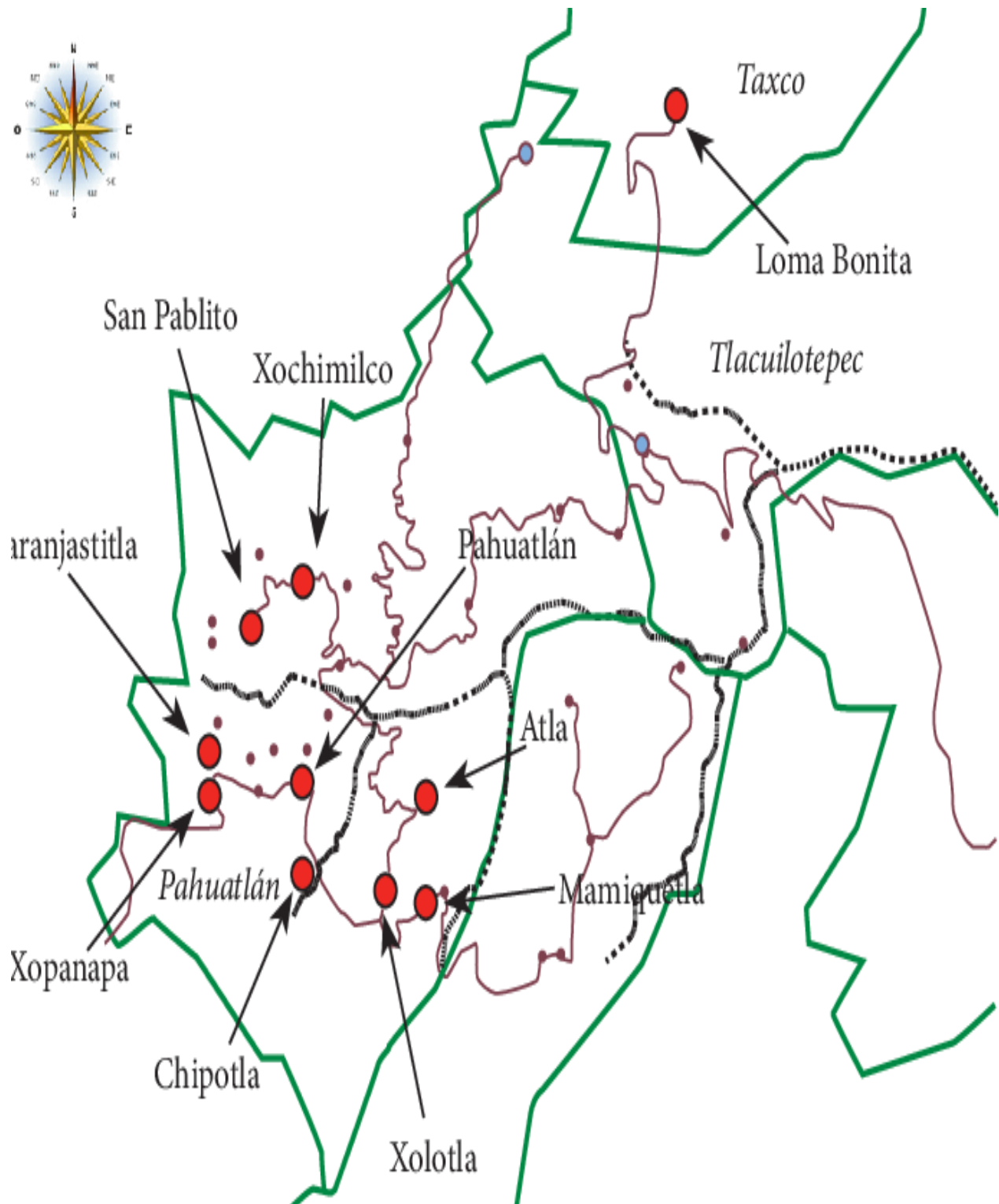
A.S.N.M :1060 "(Síntesis cartográfica del estado de Puebla, 1990)"

Figura 2.3 Macro localización del municipio de Pahuatlán.



Fuente: cartografía del estado de Puebla, 1990.

Figura 2.4 Ubicación geográfica micro de Pahuatlán.



Fuente: Researchgate Comunidades estudiadas para la producción de Tremas micrantha en el municipio de Pahuatlán, Puebla.



2.5 Aspectos geográficos.

"El municipio presenta un relieve topográfico bastante irregular y accidentado, por estar conformado por sierras de tipo individual, así como elevaciones orográficas como son Chila, Toxtla, Blanco, Tlazalotepec, La Cruz y Batalla del 28 de Enero, todas estas elevaciones forman parte de la Sierra Madre Oriental, cadena montañosa que atraviesa el país. Cabe destacar que Pahuatlán está bañado por las aguas de los ríos Chixtla, Pahuatitla y Mamiquetla, además de múltiples riachuelos y manantiales afluentes del río San Marcos, el cual a su vez desembocan en la barra de Cazonas, en el Golfo de México. La porción noroeste de la Sierra Norte está formada por sierras más o menos individuales y paralelas entre sí que suelen formar altiplanicies intermontañas, donde es posible identificar el clima templado húmedo C(m)(f), lo cual es contrastante incluso para el uso de suelo y vegetación predominante; la temperatura media anual es de 12°C y 18°C, la temperatura del mes más frío es definido entre -3°C y 18°C, y el mes más caliente bajo 22°C; la precipitación del mes más seco es menor de 40 mm." **(SEDATU, 2013a)**

2.6 Recursos naturales.

2.6.1 Flora.

"Dado que el clima de Pahuatlán es muy contrastante, lo es así, el uso de suelo y su vegetación, donde se ubica bosque mesófilo de montaña, y de coníferas, selva perennifolia, vegetación inducida, pastizal cultivado y agricultura de temporal con cultivos anuales y permanentes principalmente de cafeto, cacahuate, mango, maíz, frijol, aguacate, caña de azúcar, papaya, haba, plátano y trigo. Maderas finas de cedro, caoba, ocote, encino, liquedámbur, etc "(SEDATU, 2013a)

Veamos algunos ejemplos de tan variada de vegetación:

Figura 2.5 flora de la comunidad

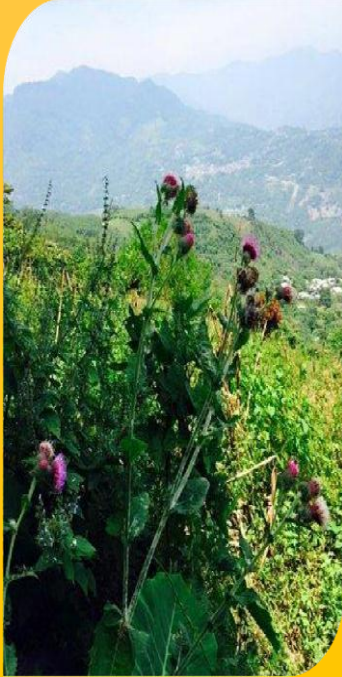


Figura 2.6 orquídea



Figura 2.7 cafeto



Fuente: Fotografías tomadas por los tesisistas.

2.6.2 Fauna.

La fauna está compuesta por zorras, tlacuaches, ardillas, conejos, mapaches, tuzas, armadillos, onzas y murciélagos, diversos reptiles y batracios, entre otros.

Figura 2.8 ratón de campo



Figura 2.9 rana



Figura 2.10 Zopilote común



Figura 2.11 mariposa



Figura 2.12 lagartija



Figura 2.13 lagartija



Fuente: Fotografías tomadas por los tesisistas.



2.7 Aspectos turísticos.

Como este trabajo se centra en el Pueblo Mágico de Pahuatlán de Valle, Puebla; es pertinente mediante una serie de fotografías (se dice que una figura dice más que mil palabras), dar una imagen global de dicho Pueblo Mágico.

1.) Los atractivos naturales de la zona saltan a la vista; ubicado este Pueblo Mágico en el intrincado macizo denominado Sierra Norte, sus altibajos orográficos y, por ende sus climas, crean una variedad interminable de micro regiones que albergan en su seno diversidad de plantas y animales, en no pocos casos, endémicos (ver Fig. n° 2.14).

2.) Atractivos turísticos naturales; aquí también los aspectos geográficos ponen su granito de arena para mostrarnos vistas panorámicas excelsas; cerros con figuras fantasmales, con leyendas atrayentes en su entorno, con miradores naturales y con muchas cosas más; en época de lluvias aparecen de entre las rocas corrientes de agua que crean cascadas maravillosas; sus ríos majestuosos que cruzan el municipio, donde a través de los siglos se han creado pozas para el deleite de darse un champuzón, tan necesario por el clima preponderante caluroso; caminos por senderos (caminos de herradura que todavía los hay) recrean nuestra vista con plantas y flores de variedad infinita de colores. Por estos senderos aparecen de pronto ante nuestros ojos grutas/cuevas dignas de ser exploradas, con el cuidado que el caso requiere. Aquí nos quedamos cortos, debido a la gran variedad de atractivos turísticos naturales.

3.) Arquitectura civil (ver Fig. n° 2.15), aunque se tiene poco de este atractivo, el hecho de mantener su arquitectura de los siglos XVIII-XIX, hacen que Pahuatlán sea magnificado. Caminar por sus calles empedradas (crean la nostalgia de caminar en medio de la calle sin peligro de ser atropellados, soñar con caballos y mulas que circulan



con sus cargas de café, maíz, frijol y otros insumos, escuchando el choque de sus cascotes con herraduras en las pequeñas piedras); todas las casas con sus techos de dos aguas, con cimbras de madera y cubiertas de teja nos regresan a la tranquilidad de siglos anteriores (aclaramos la construcción de casas de concreto que afean la zona).

4.) Arquitectura gubernamental y religiosa (ver Fig. n° 2.16). La plaza principal está rodeada por la arquitectura gubernamental y religiosa. En 1887 se invertiría por el ayuntamiento en la construcción de un edificio para la escuela municipal de niños “Leandro Valle” que hasta 1888 fungió como escuela primaria y que posteriormente se convertiría en el Palacio Municipal de este Pueblo Mágico. Para el año 1900 se construye la segunda planta del inmueble de la presidencia municipal, el cual funge como sede de ayuntamiento y que hasta para el 28 de enero de 1997 fue inaugurado por el C. Dr. y Gral. Rafael Moreno Valle, Gobernador Constitucional del Estado de Puebla.

La Parroquia del Señor Santiago, es la iglesia más antigua y más grande del Municipio; está ubicada en el centro de Pahuatlán a cual adorna la cabecera municipal de Pahuatlán desde hace más de 400 años , cuenta con un altar de estilo neoclásico del siglo XX y fue fundada por frailes Agustinos en época de evangelización como un convento en el año de 1551 por Fray Pedro Serrano, 120 años más tarde se convierte en Parroquia y lo que constata de este hecho; es que la primer acta de bautizo que se tiene en el archivo corresponde al año 1652.

La arquitectura de la iglesia es en su mayoría Agustina con tintes de arquitectura rococó y vernácula, la construcción de la iglesia se compone por tres pequeños altares, el altar mayor y un sagrario, además de contar con una capilla abierta, un antiguo bautisterio, la casa cural y el campanario que aún hace repicar sus campanas cada



15 minutos con un total de 3 llamadas por cada celebración. Actualmente la parroquia conserva en sus muros sus litografías y se pueden ir adorar las esculturas de: San José, La Inmaculada Concepción, Santiago Matamoros, Sagrado Corazón de Jesús y Señor del Triunfo. Los materiales de todas las construcciones este edificio religioso-cultural son: madera, teja, piedra, cemento y barro cocido.

5.) Atractivos turísticos inmateriales

Fiestas patronales (ver Fig. nº 2.17 y 2.18). En estas fiestas se entrelazan el sincretismo religioso de la iglesia católica con los cultos varios de los grupos indígenas prevalecientes de la zona: nahuas, totonacos y nañús. En este punto se incluye el ritual de la danza de los voladores. (Esta información fue proporcionada por varios vecinos de la población y, ajustada por los tesisistas).

6.) Música (ver Fig. nº 2.19) Es uno de los estilos de música más escuchado en Pahuatlán, Municipio que forma parte de la Huasteca. Su nacimiento es producto de la mezcla de los diferentes sonos que existen en la zona. Por supuesto, el Municipio cuenta con su propio huapango, escrito por Elpidio Ramírez Burgos “el viejo”, quien además es autor de “la Malagueña”, “la Cecilia”, “la Rosa”, entre otros huapangos.

7.) Vestimenta (ver Fig. nº 2.20) nahua, otomí, totonaco.

8.) Alimentos (ver Fig. nº 2.21) El mejor lugar para conocer la gran diversidad de productos alimenticios que en el Municipio nacen, y de otros más que son traídos de otras regiones es el Tianguis dominical que se instala en la calles que rodean la Parroquia del Señor Santiago, en el cual muchos Pahuatecos, generalmente comunidades de los alrededores llevan a vender sus productos que ellos mismos siembran.

10.) Artesanías (ver Fig. nº 2.22) artesanía otomí. (Ver Fig. nº 2.23) artesanías nahuas.

Figura 2.14 Atractivos naturales de la zona.

Mirador de Ahíla.



Poza de la campana



Panorámica desde San Pablito



Fuente: Fotos tomadas por los tesisistas.

Figura 2.15 Arquitectura civil.

Calle 2 de abril toma nocturna



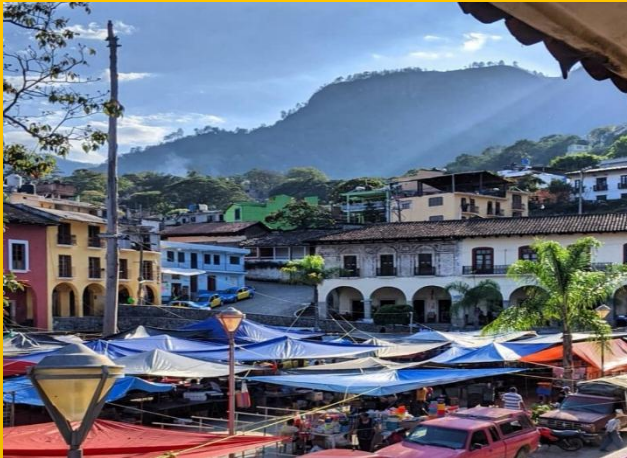
Calle 2 de abril toma diurna



Calle C. Cravioto



Plaza central de Pahuatlán



Kiosoko de Pahuatlán



Fuente: Fotos tomadas por los tesisistas.

Figura 2.16 Arquitectura Gubernamental y religiosa.

Iglesia de Santiago Apóstol



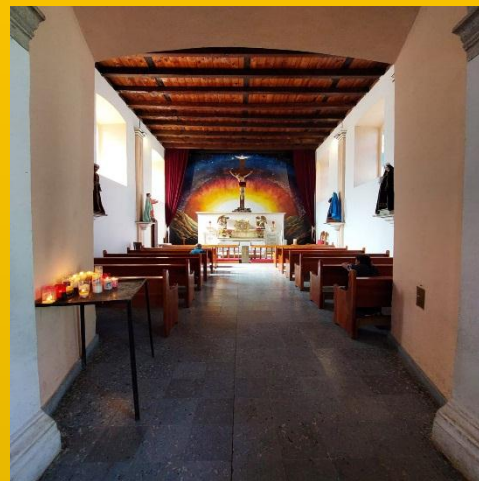
Costado de la Iglesia de Santiago Apóstol y fuente



Interior de Iglesia.



Sagrario de la Iglesia.



Fuente: Fotos tomadas por los tesistas.

Fachada del Palacio Municipal de Pahuatlán



Interior frontal del Palacio Municipal



Interior izquierdo del Palacio Municipal



Fuente: Fotos tomadas por los tesisistas.



Figura nº 2.17 Festividades del municipio de Pahuatlán de Valle

LOCALIDAD	FECHA
ACAHULES	2 DE AGOSTO
ACALAPA	24 DE JUNIO
AHILA	30 DE NOVIEMBRE
AHACATITLA	19 DE MARZO
ATLA	*
ATLANTONGO	*
CUAUNEUTLA	2 VIERNES ANTES DE CUARESMA
CRUZ SANTA	3 DE MAYO
LINDAVISTA	10 DE DICIEMBRE
LOS ÁNGELES	2 DE AGOSTO
MAMIQUETLA	15 DE MAYO *
MONTELLANO	13 DE JUNIO
PACIOTLA	29 DE SEPTIEMBRE
PAHUATLÁN	25 DE JULIO
SAN PABLITO	*
TAPAYULA	16 DE JULIO
TLALCRUZ	2° VIERNES DE CUARESMA
XILEPA	3 DE MAYO
XOCHIMILCO	24 DE JUNIO
XOYOTLA	15 DE MAYO
ZOYATLA	10 DE MAYO

Nota: Localidades con festividades no registradas o ajenas al calendario católico.

Fuente: González, 2009.

Figura 2.18 Fiestas patronales.

Huehue



Danza de los Quetzales, feria de Pahuatlán.



Danza de los Quetzales, feria de Pahuatlán.



"Palo volador" en la explanada de Pahuatlán



Fuente: Fotos tomadas por los tesistas.

Danza de los Quetzales, feria de Pahuatlán.



Danza de Pahuatlán.



Ritual de los Huehues.



Ritual de los Huehues.



Fuente: Fotos tomadas por los tesistas.



Ritual de la danza de los voladores (información proporcionada por varios vecinos de la localidad y, en especial por danzantes)

La historia que se transcribe, basada en información dada por varios vecinos de la región, se realizó hasta los años 70's; Después, al colocar un tubo, similar al tronco de árbol, que se instalaba cada año, este ritual hoy es un fantasma.

“Sobresale por su impresionante ejecución, la danza de los voladores y de la que muchos poblados de la región del Totonacapan se disputan la cuna de este espectáculo. En Pahuatlán aún se observa esta danza con el ritual siguiente:

Se inicia con la danza de los Tocotines que bailan al son de una flauta de carrizo y un pequeño tambor que en las manos hábiles el ejecutante sirve de fondo a los movimientos en cuyos compases se nota la inconfundible y lejana expresión musical del viejo Totonacapan. Un grupo de indígenas con su caporal sale en busca del árbol a los bosques donde abunda un hermoso ejemplar de aquella vegetación, llamado precisamente “volador”. Escogen el más grande, esbelto y fuerte y dirigiéndose al Dios del Monte, Quihuicolo, Tratan de desagraviarlo porque van a sacrificar a un miembro de aquella comunidad vegetal. Comienzan a chapear o limpiar de hierba en derredor del árbol elegido, porque el Dios les ordena una ceremonia. Todas las invocaciones y plegarias van acompañadas del sonido de la chirimía (flauta de carrizo con 2 huecos para 2 tonos). Después de haber limpiado y chapeado dejan pasar 4 días y, nuevamente, la flauta indica la hora de la ceremonia del sacrificio: se dan primero 12 hachazos y comienza una danza llamada del Perdón y al terminar ésta, se retiran purificados, para luego proceder a cortar definitivamente el árbol, que ellos llaman zacatl-quihui.

Cuándo ya el árbol está caído proceden a la operación del transporte. Se dice que



antiguamente no se arrastraba el árbol sacrificado, sino que se conducía cargado por medio de mecates, es decir, sin tocar el suelo.

En el lugar en donde se va a instalar, se comienza a arreglar con bejucos para formar la escalera por donde habrán de subir los voladores.

El bejuco que antiguamente se utilizaba para esta operación se llama bejuco de rabo de cojolite; hoy la escalera se forma con mecates. Acto continuo se le adapta la “manzana”, pequeña plataforma en la que tendrá que desafiar la muerte el danzante principal.

La manzana es una especie de carrete de madera que se adapta a la parte superior del árbol por medio de una perforación. También se adapta a la manzana un cuadro de fuertes tiras de madera (especie de bastidor) de donde salen las cuerdas o mecates con que se amarran los que realizan el vuelo.

Con la anticipación necesaria se acabado en el lugar del espectáculo un hoyo de más o menos 2 metros de profundidad, para enterrar el palo y que de seguro, Dentro del hoyo se coloca una gallina negra y 4 huevos (antiguamente era un guajolote), Que significan los espíritus de los 4 hombres que volaran. Después se le vacía una botella de aguardiente, copal y algunas flores, inmediatamente se entierra el árbol y se procede a ajustarlo y apretarlo, para mayor seguridad.

Antes de iniciar el vuelo se lleva a efecto en derredor del árbol – palo – una danza Para invocar al dios del viento Caliumín, pidiendo perdón y protección.

El día de la ceremonia todos los participantes deben estar en gracia de Dios, pues el indígena no se ha olvidado de sus divinidades protectoras autóctonas, realiza una mezcla de catolicismo y paganismo, a veces comulga en la iglesia, pero sobretodo, procura estar



limpio de pecado y se abstiene de todo lo que le pueda impedir realizar su rito.

Antes de comenzar el ritual, el caporal o solista ordena por medio de la flauta y el tamborcito, que empiecen a subir los voladores uno por uno. Estos se aseguran perfectamente bien, a todos en la esquina del cuadrante correspondiente a cada uno. Las esquinas representan los 4 puntos cardinales y también los 4 elementos.

Ya instalados los 4 hombres que realizarán el vuelo, sube el danzante principal o solista, se sujeta el tamborcito y la flauta en la cintura, al llegar a la manzana se sienta y dirige su mirada al Oriente; comienza a tocar sus instrumentos invocando al sol, después, haciéndose hacia atrás, sobre la espalda, mirando de frente al cielo, se dirige a todos los dioses pidiendo protección para cada uno de sus compañeros que habrán de realizar el vuelo; el primero que es dedicado al Oriente, el segundo al Poniente, el tercero al Norte y el cuarto al Sur.

Una vez terminada esta invocación a los dioses protectores, el solista se convierte en sacerdote, se endereza, se yergue majestuoso sobre la pequeña plataforma en una altura que puede ser desde 25 a 35 metros, Dirigiendo la mirada, siempre al Oriente y pide protección y gracia para él.

Todo el lenguaje de su oración y plegaria en la música de la flauta acompañada por el tamborcito. Por medio de esta oración musical se llena de alegría y de poder y comienza a bailar. Esta danza arriba del palo dura más o menos 30 minutos y durante este tiempo el danzante va mirando hacia los 4 puntos cardinales. Después, el solista se sienta y los cuatro voladores, seguros ya de la protección divina, se lanzan al vacío. 13 vueltas de vendar los voladores en derredor del palo.” (Información estructurada por los tesisistas, con base en información proporcionada por vecinos de la región).

Figura 2.19 Huapangos.

Trio Huapanguero de Pahuatlán.



Tradicional Huapangueada en explanada de Pahuatlán.



Fuente: Fotos tomadas por los tesistas.



EL CUERVO (HUAPANGO)

Yo vi de una alegación de un cuervo con un perico, yo vi de una alegación de un cuervo con un perico.

El cuervo tenía razón porque le sobraba pico, aquel que nace panzón que lo fajen de chico.

Anoche y anoche, en la madrugada soñé vida mía que contigo estaba.

Anoche y en la madrugada soñé vida mía que contigo estaba.

El cuervo es un animal y hay que tenerle cuidado, el cuervo es un animal y hay que tenerle cuidado, con las mujeres del mar no se puede ser confiado, pues casi toditas ellas tienen su gallo tapado.

Anoche y en la madrugada soñé vida mía que contigo estaba, anoche y en la madrugada soñé vida mía que contigo estaba.

Ya me voy a retirar para el puerto de Tampico, ya me voy a retirar para el puerto de Tampico.

Para eso de enamorar no es necesario ser higo, hay que saberles hablar para eso tiene uno pico.

Anoche y en la madrugada soñé vida mía que contigo estaba, anoche y en la madrugada soñé vida mía que contigo estaba.

Fuente: Trío Pahuatlán, integrado por Odilón Martínez; violín Gonzalo Mendoza; jarana huasteca; Vicente Castillo, guitarra quinta huapanguera.

Figura 2.20 Nahua, Otomí, totonaca.

Indumentaria mujer Otomí.



Indumentaria hombre Otomí.



Indumentaria hombre y mujer Totonaca.



Indumentaria mujeres Nahuas.



Fuente: Fotos recopiladas por tesisistas en conjunto con anfitriones turísticos locales.



La indumentaria de las mujeres nahuas de Atla, Atlantongo, Xolotla y Mamiquetla, es hasta elegante, veamos:

“El quechquemitl blanco de algodón, al que llaman <huipil>, es de finísima gasa tejido en telar de cintura, formado por franjas de gasa con diseños de figuras – en las que a veces se intercala al tejido un hilo blanco de artisela – y otras franjas de gasa lisa. En ocasiones se unen los dos lienzos con encaje hecho a mano o comercial. Bordea el cuello un listón de satín color solferino y lleva un rosetón o cucarda de los mismos listones en el frente y la espalda. En las puntas, que usan sobre el pecho y la espalda, se portan pequeños diseños en colores fuertes, salpicados a veces de lentejuelas.

También se lleva un quechquemitl de algodón blanco en tejidos sencillo, con una banda en el borde de tejido en curva, y las puntas decoradas con un diseño de forma de diamante, bordado en hilo de lana.

La blusa bajo el quechquemitl es la corriente, con bordados en el escote cuadrado y los puños de las mangas, en diseños de pájaros, animales y flores, que antes se hacían en negro y ahora también en otros colores.

La falda, llamada <cuelpachuet>, es de tipo enredo, hecha con dos lienzos cocidos a lo largo y luego por los extremos en forma de tubo; de lana negra con un borde rojo en el extremo inferior o de algodón blanco, ambas tejidas en el telar de cintura, aunque también se usa un enredo de la comercial blanca. Todas ellas se colocan poniendo triple tela en la espalda y el resto del material repartido en pliegues al frente.

Para sujetar la falda se emplea una bella faja de lana roja con diseños de rectángulos en el tejido, que llevan en el centro un encaje adornado con lentejuelas. Un extremo está decorado con largos flecos anudados, en los que se ponen dos o tres hileras de borlas



de estambre en varios colores. El adorno se coloca en un lado de la parte de atrás...

El traje del hombre en estos pueblos náhuas se compone de camisa de algodón, suelta sobre el pantalón, de la misma tela, con las piernas enrolladas hasta la rodilla. Éste va sujeto por un ceñidor (el <xenilal> blanco de algodón, tejido en telar de cintura, cuyos extremos tienen un fleco anudado en <macramé>, sobre el cual va el adorno bordado de lana multicolor en zigzag con lentejuelas. En la orilla termina con burlas de algodón blanco hechas a mano. El cinturón se anuda en el lado izquierdo, después de enrollarse dos veces alrededor de la cintura, y deja las puntas colgando. "(Mompredé, Electra, 1976, 135-136).

*Nota: como datos de 1976, ha habido cambios en el vestido, ojalá en el taller propuesto se retome el traje original.

La vestimenta de las mujeres de la comunidad de San Pablito (otomí) compuesta por las siguientes prendas:

"Falda: elaborada de lana virgen en telares de cintura, es traída de otras comunidades de la misma etnia, pero dentro del territorio del Estado de Hidalgo. Es de grandes dimensiones, puesto que debe dar varias vueltas sobre las mujeres que la usan. El color predominante es el color natural de la lana.

Faja: Igual que la falda es elaborada en telares de cintura, pero con la diferencia del color, principalmente se utilizan el rojo y el morado y estos están en relación de las fases lunares, pues dependiendo de estas es el color que se utiliza, además, cabe mencionar que los colorantes que usan son naturales, tal es el caso de las flores de Bugambilia

Blusa: Existen cuatro tipos de blusas: dos son de uso diario, son elaboradas sobre manta, ya sea en punto de cruz con distintos tonos de color, o de puntada de hilván en un solo



tono; y las otras dos se consideran como parte del traje de gala, están elaboradas con chaquira, ya sea sobre popelina o sobre acuadrillé. Están adornadas con diseños propios de su cultura.

Quexquémiltl: Es la prenda más espectacular del atuendo de gala y tiene distintos usos, por ejemplo, como capa para los días fríos y lluviosos y para cubrir su cabeza en los días soleados; la base de esta prenda Está elaborada en telar de cintura, a la que posteriormente, se le bordan diseños en punto de cruz, los colores predominantes al igual que las fajas son: el rojo y el morado o solferino.

Adornos para el cabello: Se adornan las trenzas del pelo con tochomites (borlas) elaborados con estambre y figuras de chaquira. No usan calzado alguno, casi siempre caminan descalzas, aunque algunas mujeres usan huaraches, generalmente de hule/plástico.

Vestimenta de los hombres: Pantalón y blusa blanca de manta, con adornos de chaquira, y o bordados coloridos. En este caso, sólo utilizan esta vestimenta los de edad más avanzada, ya que los demás utilizan ropa más moderna”. (Información proporcionada por mujeres de la comunidad).

Figura 2.21 Alimentos.

Mercado dominical en la explanada de Pahuatlán



Mercado dominical en la explanada de Pahuatlán



Frutas y verduras del mercado dominical



Cacahuates, hierbas curativas y productos cultivados por pobladores.



Fuente: Fotos tomadas por los tesistas.

Pan elaborado con horno de leña



Chicalas o chicanas



Molotes



Piloncillo



Fuente: Fotos tomadas por los tesistas.

Acamayas



Pascal



Pahuas



Café Pahuatlán



Fuente: Fotos tomadas por los tesisistas.

Figura 2.22.Artesanía otomí.

Papel Amate con bordados



Papel Amate con recortes



Artesanía en barro



Artesanía en Chaquira



Fuente: Fotos tomadas por los tesistas.



“Fabricación de papel amate: Para su elaboración, la corteza de unos árboles se cuece con cal y ceniza hasta que esté blanda. Las fibras se enjuagan, se disponen en una tabla de madera y se machacan con un aplanado, produciéndose un golpeteo que sale de todas las casas para formar una hoja que se deja secar al sol. Las cortezas utilizadas son las del árbol de jocote, rojo para el papel de color café, de xalamátl para el papel blanco, de mora para el papel de color crema.

Si el papel amate ha sobrevivido en la comunidad, es porque tiene fines rituales. Los chamanes, brujos o curanderos lo recortan para crear figuras mágicas: <espíritus>, <camas> o animales, utilizadas en rituales agrícolas, curaciones o ceremonias de magia blanca o negra.

El papel blanco es <bueno>, y se usa para recortar figuras de los espíritus buenos, representados con los pies descalzos: son los espíritus de las semillas, de la Madre Tierra, del Señor del Monte y de la gente buena en general. Las figuras del papel oscuro son <diablos>, espíritus malos. Tienen dos caras de perfil, varios brazos, a veces cola y llevan zapatos: representan el Presidente de los Infiernos, el Juez del Purgatorio, la Sirena Mala, los mestizos o toda persona mal intencionada. “(Hay muchas versiones del proceso de papel amate, nosotros quisimos utilizar como coloquialmente a la gente de la comunidad da su versión. Se respetó la sintaxis).

Figura 2.23 Artesanía Nahua.

Manteles bordados



Escobas y cestos



Bordados en servilletas



Bordados en blusas



Fuente: Fotos tomadas por los tesistas.



CAPÍTULO 3.
PAHUATLAN.
CONCEPTO DE RUTA TURÍSTICA.

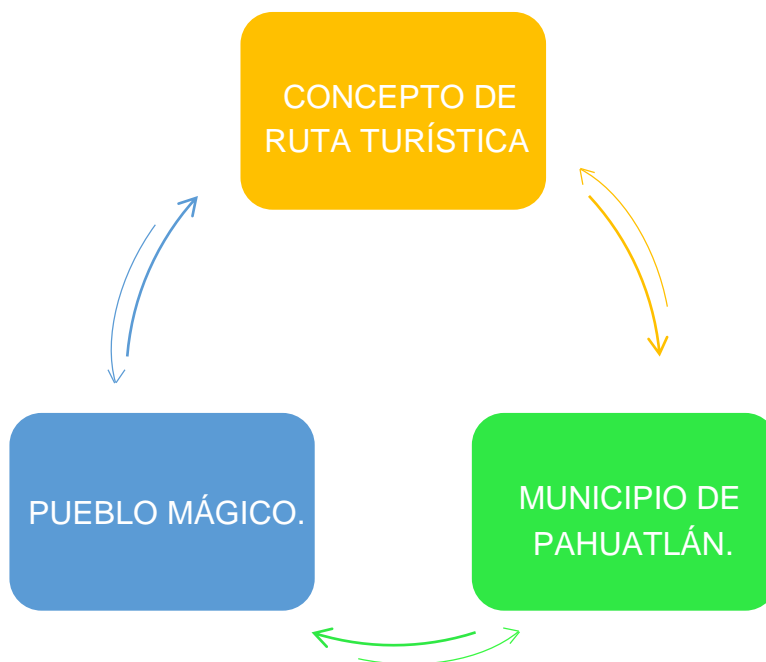
CAPÍTULO 3. CONCEPTO DE RUTA TURÍSTICA.

3.1 Definición de ruta turística.

En introducción preestablecimos que la ruta turística es la esencia de este capítulo, ello se basa en el título mismo de nuestro trabajo; pero, para fijar rutas turísticas se requiere de un espacio, sitio, lugar, es decir, necesitamos definir la población donde se programan estas rutas; sitio peculiar es el municipio de Pahuatlán de Valle, Puebla. Y, si agregamos que este municipio es catalogado como Pueblo Mágico, es necesario contar con los elementos necesarios para conceptualizar a éste como tal.

Estos tres conceptos están íntimamente coligados para contextualizar la parte teórica del trabajo. La Figura 3.1 nos da una imagen más clara de lo que queremos proponer.

Figura 3.1 interacción de elementos para establecer las rutas turísticas para Pahuatlán



Fuente: propuesta de los tesisistas.



3.2 Municipio de Pahuatlán de Valle, Puebla.

En el capítulo 2 de este trabajo ya se describió de manera muy genérica, lo que es el municipio de Pahuatlán de Valle, Puebla. Aquí queremos dar detalles del por qué municipio y no cabecera; 1.) antes que nada, el municipio de Pahuatlán de Valle, Puebla; es el marco referencial de la tesis, pero, como es necesario cohesionar los tres elementos lo agregamos en este capítulo; 2.) observamos que, cuando se define un Pueblo Mágico, se refieren específicamente a la cabecera municipal, entonces, la cabecera municipal, pueblo o comunidad, se quedó corta para ofrecer lo necesario al turista/visitante; 3.) en casi todos los Pueblos Mágicos del estado de Puebla, se remarca visitar los alrededores del Pueblo Mágico en sí, abarcando gran parte del municipio donde se ubica dicho Pueblo Mágico; luego entonces, creemos que debería denominarse **Región Mágica del pueblo de...** está es una pequeña propuesta de nuestro trabajo y; 4.) centramos nuestro trabajo en la región de Pahuatlán de Valle, Puebla.

3.3 Pueblo Mágico

En este rubro vamos a describir lo más relevante que tiene una localidad para denominarla Pueblo Mágico; aquí se incluyen aspectos geográficos, históricos, arquitectónicos, religiosos, idiomas, artesanías, entre otros.

Para ser más precisos veamos lo que la SECTUR fija:

"A) Antecedentes

Pueblos Mágicos es un Programa de política turística que actúa directamente sobre las localidades como una marca distintiva del turismo de México, por ello la Secretaría de Turismo Federal, busca mantenerla en un nivel de respeto y de cumplimiento de sus reglas de operación, para lograr los objetivos de desarrollo y hacer del turismo en las



localidades una actividad que contribuya a elevar los niveles de bienestar, mantener y acrecentar el empleo, fomentar y hacer rentable la inversión.

Los Pueblos Mágicos, son localidades que requieren orientarse para fortalecer y optimizar el aprovechamiento racional de sus recursos y atractivos naturales y culturales, fortalecer su infraestructura, la calidad de los servicios, la innovación y desarrollo de sus productos turísticos, el marketing y la tecnificación, en suma acciones que contribuirán a detonar el crecimiento del mercado turístico.

Bajo este orden de ideas, la presente administración federal instrumentó un modelo renovado de gestión turística inteligente en los Pueblos Mágicos, con reglas claras y alcanzables, derivadas de un proceso de reingeniería donde se establecen criterios de incorporación y permanencia al Programa Pueblos Mágicos, los cuales se exponen en el presente documento.

B) Objetivo general

Fomentar el desarrollo sustentable de las localidades poseedoras de atributos de singularidad, carácter y autenticidad a través de la puesta en valor de sus atractivos, representados por una marca de exclusividad y prestigio teniendo como referencia las motivaciones y necesidades del viajero actuales.

C) Objetivos específicos

- Estructurar una oferta turística complementaria y diversificada hacia el mercado, basada fundamentalmente en los atributos histórico – culturales y naturales de las localidades.
- Aprovechar la singularidad de las localidades para la generación e innovación de los productos turísticos para diversos segmentos.
- Provocar un mayor gasto en beneficio de la comunidad receptora.



- Alcanzar la excelencia de los servicios turísticos en las localidades.
- Profesionalizar el factor humano de las localidades.
- Fomentar la inversión de los tres niveles de gobierno (federal, estatal y municipal) y del sector privado.
- Fortalecer la propuesta turística de México.
- Impulsar la consolidación de destinos en crecimiento.
- Apoyar la reconversión de las localidades maduras.
- Constituir al turismo como una herramienta desarrollo sustentable de las localidades incorporadas al Programa.

C) Concepto de Pueblo Mágico

Un pueblo que a través del tiempo y ante la modernidad, ha conservado, valorado y definido, su herencia histórica, cultural y natural; y la manifiesta en diversas expresiones a través de su patrimonio tangible e intangible. Un Pueblo Mágico es una localidad que tiene atributos únicos, simbólicos, historias auténticas, hechos trascendentes, cotidianidad, que significa una gran oportunidad para el aprovechamiento turístico atendiendo a las motivaciones y necesidades de los viajeros.

D) Actividades importantes para la operación del Programa

1. Inversión pública para fortalecer el desarrollo turístico local

Los recursos destinados a los Pueblos Mágicos, se utilizan preferentemente en la atención de los proyectos y/o acciones recomendadas a través de los Diagnósticos de Competitividad y Sustentabilidad, en los programas de Desarrollo Turístico Municipal y de los programas de trabajo de Comités de Pueblos Mágicos. Para ello se deberá definir con claridad y consensuar anualmente las propuestas de trabajo y proyectos de inversión



a realizarse en el polígono turístico o delimitación territorial zonificada del casco urbano, definiendo la zona que se considerará susceptible de recibir recursos.

2. Desarrollo e innovación de productos turísticos.

La innovación y desarrollo de productos turísticos en las localidades Pueblos Mágicos es una estrategia para la atracción de segmentos especializados y generar así más flujos de nuevos viajeros. Las experiencias únicas, la gestión de las emociones, el grado de satisfacción de los turistas, requieren de la definición de actividades y amenidades estructurales para que el visitante ocupe intensamente sus tiempos de esparcimiento. (SECTUR, Guía de incorporación y permanencia Pueblos Mágicos, pp. 3-5).

3.4 Concepto de ruta turística

Este subtema cierra el círculo de la propuesta dada en introducción; antes de definir de manera teórica el concepto de ruta turística, en el punto 3.3 resaltan puntos obligados a ser tomados en consideración para apuntalar este concepto; veamos:

- En objetivo se dice poner en valor sus atractivos; estos serán mejor valorados por medio de una ruta turística.
- En objetivos particulares se establece estructurar una oferta turística complementaria y diversificada; que mejor que una (s) ruta(s) turística (s).
- En actividades importantes punto de consensuar anualmente las propuestas de trabajo y proyectos de inversión a realizar en el polígono turístico o delimitación territorial zonificada; el proyecto de rutas turísticas para el pueblo mágico de Pahuatlán de Valle es una propuesta de trabajo muy definida.

Una vez compaginadas las aspiraciones citadas; definimos teóricamente una ruta turística.



3.4.1 ¿Qué es una ruta turística?

“Es un recorrido con un itinerario establecido, que se realiza visitando y conociendo atractivos turísticos culturales o naturales, ubicados en zonas de desarrollo turístico, dotados con todas las facilidades y comodidades para el turismo.

Las rutas turísticas se componen de un conjunto de puntos organizados en forma de una red, dentro de una región determinada y, que estando debidamente señalizados, suscitan un reconocimiento de interés; estos recorridos se organizan en torno a un tipo de actividad turística que caracteriza a la misma y le otorga su nombre, ejemplo (la ruta del café, la ruta del vino).

La ruta debe ofrecer a quienes la recorren, una serie de placeres y actividades con los elementos distintivos de la misma. Debe presentar una imagen integral a partir de la complementariedad entre sitios, servicios y lenguaje comunicacional.

3.4.2 Definición de ruta

Ruta: Se deriva del latín rupta y luego del francés route. Recorrido, dirección, camino o itinerario que se sigue para un propósito. En ella se enlazan una serie de atractivos y servicios turísticos y complementarios.

3.4.3 Características de las rutas turísticas

Normalmente, las agencias de turismo son las que trazan las rutas turísticas a viajeros basados en un mapa, donde se señalan los distintos destinos, los medios de transporte el estado de la ruta o rutas, horarios de salida y de arribo, las distancias entre un lugar y otro, los alojamientos y las descripción de los atractivos turísticos que disfrutarán. Algunas rutas son predeterminadas por las respectivas regiones, exigiendo un esfuerzo conjunto del sector público y privado. En las rutas turísticas no sólo se disfruta de los



destinos fijados, sino del tránsito entre uno y otro lugar. “(desconceptos.com)

Entre los elementos que caracteriza a una ruta turística están:

- Selección de la región o zona objeto de estudio.
- Recolección de la información: historia, ubicación geográfica, clima, medios de comunicación.
- Selección de los atractivos: monumentos, iglesias, sitios naturales.
- Nombre de la ruta: por ejemplo: Ruta del café, ruta del vino.
- Medios de transporte: terrestre, aéreo y acuático.
- Descripción de actividades y puntos de interés a visitar: museos, parques naturales, monumentos, etc.
- Tiempo y duración del recorrido.
- Itinerario de la ruta: horario de salida, horario de llegada, destinos, actividades, entre otros.
- Comercialización: medios utilizados para la promoción de la ruta turística.

3.4.4 Finalidad de las rutas turísticas

- El incremento, en su conjunto, de la actividad turística en el área geográfica donde se desarrolla.
- La generación de riqueza a través de una actividad complementaria a la tradición de la zona.
- Mejorar la infraestructura de la zona geográfica, por ejemplo a través de la creación de carreteras. Además, las rutas turísticas permiten la reactivación y revalorización del patrimonio en desuso, evitando su abandono y destrucción. Permite adecuar las instalaciones inactivas con una nueva funcionalidad didáctica y cultural en el marco de



un proyecto turístico.

- La diversificación y la desestacionalización de la actividad turística en la zona geográfica. Las rutas turísticas surgen como propuestas nuevas e imaginativas en respuesta a los cambios en el actual perfil del turista.
- Las rutas turísticas permiten sensibilizar y concientizar a los visitantes, acerca de diversos temas y problemáticas culturales, ambientales, históricas, etc.
- Fomentar el diálogo entre visitantes y anfitriones, promueven nuevos tipos de cooperaciones, permiten conocer mejor los patrimonios de los territorios y contribuyen al desarrollo humano y económico.

3.4.5 Diseño de rutas turísticas

El diseño de una ruta turística debe concebirse como el diseño de un producto turístico en sí o de varios productos turísticos concatenados de forma amena, con calidad y accesibilidad para el turista.

La ruta puede conjugar uno o varios productos turísticos, es por ello que requiere mayor nivel de alcance, y de conjugar la acción de todos los agentes y gestores del turismo que congrega el tema, en términos cualitativos (mayormente culturales) o físicos (geográficos) y operativos.

Para diseñar un producto o una ruta temática que sea acorde al turismo de intereses especializados es preciso:

1. Conocer los tipos de turismo que se pueden desarrollar (las opciones y tipologías que engloba esta oferta).
2. Analizar las necesidades y tendencias de la demanda, así como los mercados emisores de turismo.



3. Detectar las oportunidades y avances que presenta la propia oferta turística. “(SENA, Servicio Nacional de Aprendizaje)

Con estos conceptos, ahora entramos de lleno a la creación de rutas turísticas para el Pueblo Mágico de Pahuatlán de Valle, Puebla.



CAPÍTULO 4.
PAHUATLAN.
RUTAS TURÍSTICAS PARA EL MUNICIPIO DE
PAHUATLÁN.



CAPÍTULO 4. RUTAS TURÍSTICAS PARA EL MUNICIPIO DE PAHUATLÁN, PUEBLA.

4.1 Introducción.

En este capítulo se proponen tres rutas; rutas que creemos más relevantes dados sus íconos culturales, sociales, religiosos y misteriosos.

La primera ruta; Ruta del agua/aventura/artesanía/sincretismo religioso, comprende una visita a las comunidades de Xolotla y Mamiquetla, (comunidades nahuas).

La segunda ruta; Ruta de senderismo/artesanía/pinturas rupestres, tiene el objeto visitar las comunidades de Atla y Atlantongo (comunidades nahuas).

La tercera ruta; Ruta de senderismo/papel amate/bordados/chamanismo, esta se recorre entre Pahuatlán y la comunidad de San Pablito (comunidades nahuas).

Los nombres de las rutas en sí, tienen mucho parecido, aclaramos que el contenido de cada una de ellas, es singular/único/peculiar, por lo que, estas rutas no chocan entre sí para tener prioridad una sobre otra.

La presentación que hacemos de cada ruta incluye:

- Mapa
- Itinerario
- Datos relevantes (historia, cuentos, leyendas) de cada ruta.

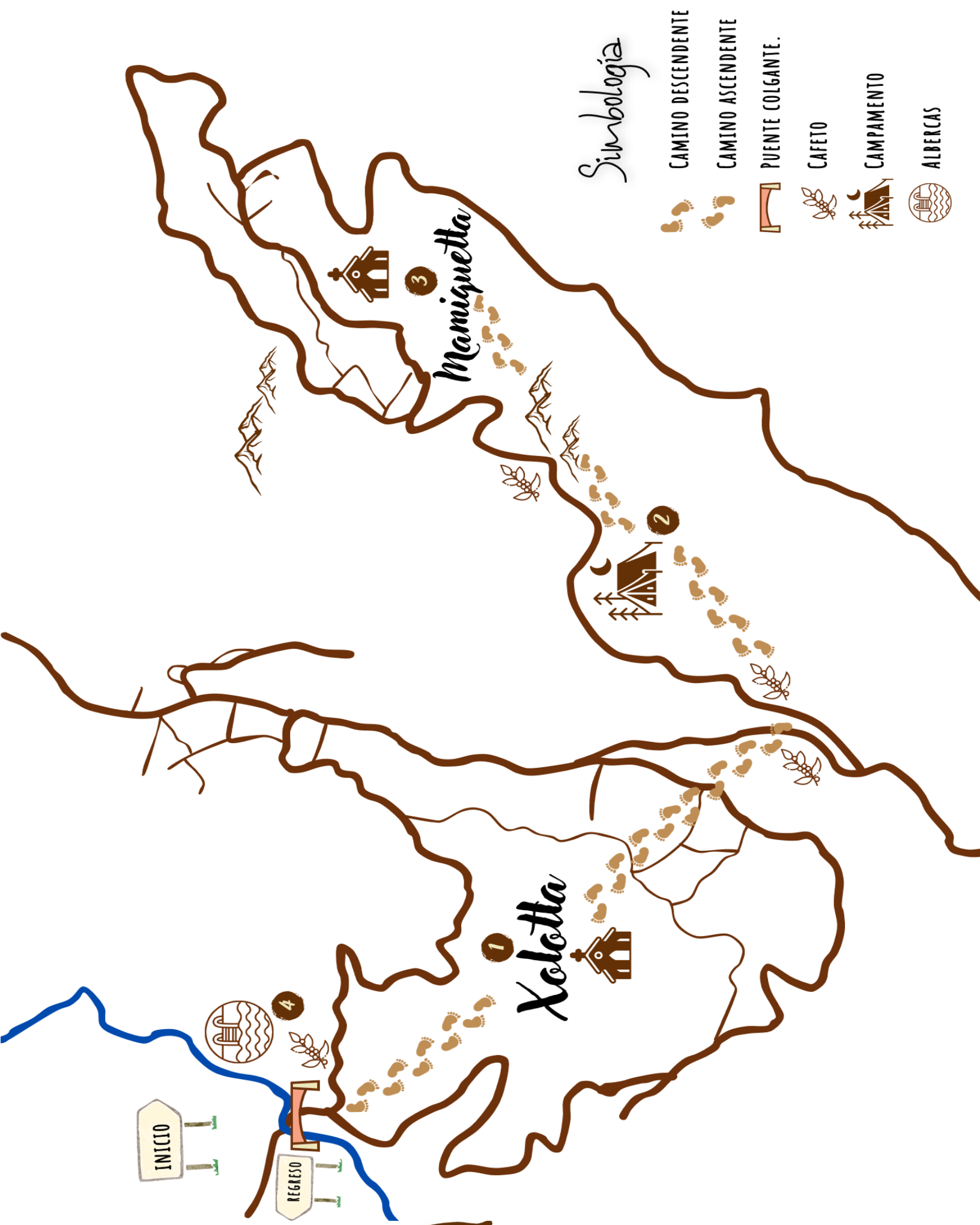


RUTA 1

RUTA DEL AGUA/AVENTURA/ARTESANÍA/
SINCRETISMO RELIGIOSO



PAHUATLÁN-XOLOTLA-MAMIQUETLA-PAHUATLÁN



Simbología

-  CAMINO DESCENDENTE
-  CAMINO ASCENDENTE
-  PUENTE COLGANTE.
-  CAFETO
-  CAMPAMENTO
-  ALBERCAS

INICIO

REGRESO

1

Xelotla

2

3

Maniquetta

4



ITINERARIO

Hora	Actividad
Día 1	
7:30	Reunión con los turistas/visitantes en hotel y/o, en su caso en el lugar convenido cuando estén llegando (plaza principal). Esta hora es necesaria para evitar hasta cierto punto, el calor de la zona.
7:40	Se dan recomendaciones/observaciones generales de itinerario*.
7:45	Salida, es un solo grupo, todos toman el camino de herradura, si el grupo se divide en dos; el primer grupo toma el camino de herradura y, el segundo grupo viajero en el micro.
8:45	La gente que viaja en micro, llega a la población de Xolotla; aquí se instalara una pequeña cafetería, donde se expondrá, café de la zona, frutas como plátano morado, naranja (jugo), atoles de sabores (con fruta como zarzamora, capulín, etc.), tamales, entre otros. El servicio es para esperar a los caminantes.
10:15	Llega el grupo que hizo senderismo, aquí también podrán tomar un refrigerio.
11:00	Reunido el grupo se visitará la tienda/museo de artesanías y/o taller para aprender algo del idioma náhuatl o nañú (según sea el caso). Cualquiera de los talleres (bordados e idioma) tendrá una duración de cuatro horas.
15:00	Comida en cafetería.
17:00	Salida al cerro de la campana (Llamémosle así).
18:00	Llegada e instalación de tiendas de campaña en lugar adaptado para campamento.
19:30	Instalación/implementación de telescopios.
22:00	Pláticas/juegos alrededor de fogatas, aquí se platicarán las historias plasmadas en este documento.
23:00	Hora de descansar.
Día 2	
8:00	Salida de campamento a Xolotla.
9:00	Desayuno en la cafetería.
10:00	Compra de blusas, camisas, servilletas, manteles, etc. Todo esto se puede trasladar en el micro.
11:00	Salida a Pahuatlán.
12:00	Baño (quién lo desee) en pozas del río.
13:00	Nadar en albercas.
16:00	Llegada a Pahuatlán.
Observaciones Generales*.	<p>Se pide que vayan con ropa cómoda, sombrero y/o gorras. Si es posible muda adicional</p> <ul style="list-style-type: none"> • Repelente para los mosquitos. • Protector solar. • Quiénes vayan a realizar campamento (llevar sleeping bag y tienda de campaña). • Agua potable de preferencia en vez de refresco y/o bebidas embriagantes. • Traje de baño (adicional).



El palo de María Teresa

“En el año de 1974, el Gobierno del Estado de Puebla; por medio de personal de la Dirección General de artesanías, inician una labor fundamental para conocer / ampliar / desarrollar / mejorar / publicitar la artesanía Poblana.

¿A qué se enfrentaron los promotores? Antes que nada a lo inaccesible para llegar a las comunidades que se tenían en consideración había artesanos productores. Llegar a estas comunidades era toda una odisea pues solo se tenía acceso por caminos de herradura; también la nula / escasa comunicación entre productores / promotores, debido al desconocimiento del idioma respecto a ambas partes, unos sin hablar español, solo el idioma de su ámbito y, los otros, por desconocer el idioma local.

En esta época, que no parece tan lejana, el desconocer el comportamiento cultural de cada localidad, se convirtió en otro punto difícil de soslayar; el trato de los promotores solo se podía realizar entre personas del mismo género, hombres con hombres, mujeres con mujeres.

Otro punto, la gente de estas poblaciones, al tener poco contacto con el mundo occidental, llamémosle así, (la mayoría de estas comunidades solo era visitada ocasionalmente por personal del Instituto Nacional Indigenista y, muy esporádicamente por otras dependencias gubernamentales) se cerró ante los motivos de las visitas de estos promotores. Fue un arduo peregrinar para lograr un contacto productivo y en este año citado, para llegar de la ciudad capital hasta Pahuatlán (población que nos ocupa) el tiempo era de 5.5 a 6 horas como mínimo. Razones carretera federal Puebla – Huauchinango; llegando al entronque conocido como La Desviación, se tomaba la carretera federal México – Poza Rica y, en la localidad de San Pedro, Hidalgo, se tomaba



/ toma la carretera disque pavimentada hacia Pahuatlán. Este recorrido hacía que personal de diferentes dependencias gubernamentales, tanto federales, como estatales, dejaban al garete estas comunidades.

Después de este preámbulo y, entrando en materia y sitio; para llegar de Pahuatlán a la comunidad de Xolotla y Mamiquetla, se tomaba el camino de herradura (motivo de la ruta de nuestro proyecto). Durante 2 horas, en un camino sinuoso, con alternancia en los ascensos y descensos del mismo, con temperaturas de entre 26° y 28°C, lluvias constantes en esa época se llegaba a Xolotla.

Nuestros primeros escarceos con vecinos de la localidad para levantar el censo de artesanos y los productos que elaboraban, fue, como hemos dicho, harto complicado. En las siguientes visitas logramos entablar amistad con el Sr. Regino Hernández (Q.D.P.D), quién, en su momento, se convirtió en enlace entre productores y promotores de artesanías del gobierno del Estado.

El trabajo de los promotores se centraba en describir cómo nació su trabajo artesanal; de allí Don Regino empezó a detallar aspectos relevantes, tanto históricos como de leyendas como de cuentos como de me dijeron como se ha ido transmitiendo de boca en boca. En un arrebatado de su ser, Don Regino inicia una anécdota elocuente que nosotros llamamos historia del palo de María Teresa.

Palabras más, palabras menos, rescatamos lo que nuestra mente guardó de este relato poco conocido hoy:

Se pierde en la bruma del tiempo el año en que se erigió la iglesia de Xolotla pero, lo que si se afirma es que todos los vecinos de la localidad asistían a los eventos sacros en la misma (en esos años, todos sin excepción, profesaban la religión católica).



Aquí viene lo interesante de esta historia, decía Don Regino que no se sabía si los vecinos iban con toda la fe a hacer actos de contrición ante el Santo Católico o a venerar el palo de María Teresa, mismo que se tenía encerrado abajo del atrio principal. Para evitar ser regañados y/o rechazados por el señor cura que venía de la cabecera municipal a presidir misas y actos diversos importantes de la iglesia, guardaron los vecinos, con todo el rigor posible, la presencia de esta reliquia prehispánica.

En estos años (60's o 70's) la siembra joven de cafetos generaba un verdor atrayente para quiénes transitaban por estos lares. Una sequía atípica en estas fechas y, con su naciente producto, los vecinos se ven en la imperiosa necesidad de sustraer de donde estaba el palo de María Teresa, aún a costa del enojo del señor cura, para pedir (así dicen nuestros indígenas) la lluvia evitando la pérdida de los cafetos recién sembrados.

El cura se entera y asiste a este acto sacro muy indígena.

Después de una serie de rituales con incienso y copal, el palo de María Teresa es cargado por cuatro ancianos; todos con calzado de hule (llantas), con una suela mayor a cuatro centímetros. El palo de María Teresa no se describe de manera precisa, solo dice Don Regino que parecía una caja de madera, con cuatro argollas a los lados, donde eran introducidos dos palos gruesos de más de 6 metros de longitud; se suponía no podían acercarse a este ícono religioso a no más de 2.5 metros. Una vez atravesado el palo con las dos varas, los ancianos, ya dijimos, se cargaban el palo y, en andas caminaban por entre los cafetos. En este andar algunos vecinos cargando cubetas de agua iban con pequeños recipientes mojando el palo de María Teresa.

Un recorrido aproximado de dos horas por entre los cafetos y sembradíos de maíz, se regresó el arte sacro indígena a sus aposentos, no pasaron más de dos horas cuando un



aguacero cae sobre estos lares.

El cura agazapado y, sin decir nada, observa todo el ritual indígena. Una visita a muy corto plazo, y sin mediar un acto religioso, el cura levanta el palo de María Teresa desapareciéndolo de la iglesia de Xolotla.

Aquí se desperdigan los vecinos hacía otras religiones. Eso se dice. “(Información proporcionada por el Maestro Saúl Díaz Benítez) “.

La campana del cerro

“Antes de iniciar este relato, es necesario aclarar que dentro de la cosmovisión indígena los cerros son ejes centrales para una serie de actividades, antropológicas, religiosas, chamánicas. Los grupos indígenas nahuas (grupo que nos atañe) y nañus, habitantes de esta parte de la Sierra Norte de Puebla, inciden en que los cerros son centros espirituales para sus rituales ancestrales.

Aclarado ello y nuevamente, tomando la palabra del Señor Regino Hernández (Q.E.P.D) que inicié con:

En la historia / leyenda del palo de María Teresa surge, sin más preámbulo, la iglesita de la comunidad náhuatl de Xolotla, Pahuatlán. En ella había una campana que, a la vista de cualquiera, era una pieza común y corriente, es decir, sin ninguna cualidad que la distinguiera de otras. Esta Introducción la hacemos porque va ligada a la historia de la campana del cerro...ahora bien.

Ven ese camino, entre esos cerro (sin nombre), que conduce a la población de Mamiquetla; a la mitad del mismo, hay una vereda poco transitada, que termina en un pequeño mojón de tierra. En ese montículo, se dice, hay una nave muy especial; nuestros indígenas la denominan la campana.



Invito encarecidamente a nuestro promotor y su acompañante (persona de origen francés que se llevó toda la información, no dejando nada para la posteridad, su robo fue consecuentada por personal del Gobierno del Estado) para que nos visiten el día 24 de diciembre. Vengan con equipo para acampar cerca del montículo ya citado, pues andaremos por estos lares desde el 24 al 31 de diciembre; traigan también cámaras y grabadoras, artículos esenciales para lo que vamos a ver y oír.

Veinticuatro de diciembre de 1976, tomamos camino de la ciudad capital hacía Pahuatlán, Puebla; arribamos a las 12 horas; almorzamos / comimos ligero, pues había que ir a pie hacía Xolotla. En casa de Regino, éste nos esperaba con caldo de habas, frijoles, chiles de amor y tortillas recién salidas del comal.

En esta etapa, lapso 17:00 a 22:00 horas, se nos informó sobre lo que íbamos a presenciar. Antes que nada tengan la amabilidad de tomar fotos de la campana <original> de la iglesia, saquen fotos en todos los ángulos posibles, arriba, abajo, por todos los puntos de su superficie.

Una vez obtenidos tres rollos de fotografía de la campana, se nos instruyó marcar esos rollos que fueron usados antes de las 12 de la noche.

A las 11:00 horas p.m. nuestro andar siguió la vereda hacía el montículo que habíamos divisado en fechas anteriores; llegamos antes de las 11:30 p.m. e instalamos nuestro pequeño campamento.

Agucen el oído, ya que a las 12:00 p.m. exactamente, se escuchará la campana; con la grabadora puesta, para comprobar después que no fuimos influenciados, se grabó el sonido de una gran campana y, junto a este sonido, ruido como de motores. Estos sonidos fueron grabados el 24 y 31 de diciembre a las 12 de la noche.



En lo que concierne a la campana de la iglesia, cuando se tomaron las fotos por todos los ángulos posibles, esta estaba completamente limpia, sin ningún rasguño y/o cuarteadura pero; a partir de las 12:00 de la noche del 24 de diciembre la campana se cuarteo, a diestra y siniestra, pareciendo se desmoronaba. Del 25 al 31 de diciembre, por día, se tomaron rollos de fotografías, demostrando esas anomalías, el 31 de diciembre después de las 12:00 p.m. de la noche, la campana se encontraba totalmente nueva.

Nos decía Don Regino y, ya algunos vecinos, que nos tuvieron confianza, que estas campanas tienen una relación estrecha con las pinturas rupestres de la comunidad de Atla.

Aclaración final, no se sabe lo que pasó con la campana original, parece hoy, es otra. Los hechos saltan a la vista; la documentación fehaciente se lo llevó, como siempre un extranjero, ¿usted qué opina? “(Información proporcionada por el Maestro Saúl Díaz Benítez).



RUTA 2

**RUTA SENDERISMO/ARTESANÍA/PINTURAS
RUPESTRES**



PAHUATLÁN-ATLA-ATLATONGO-PAHUATLÁN

Simbología

- VEREDA DESCENDENTE
- VEREDA ASCENDENTE
- CAFETO
- PINTURAS RUPESTRES
- CAMPAMENTO

Atta

REGRESO

INICIO

4

1

2

3

Atlatongo





ITINERARIO

Hora	Actividad
Día 1	
7:30	Reunión con los turistas/visitantes en hotel y/o, en su caso en el lugar convenido. Si quien solicita el servicio recién llega, el sitio más adecuado para la reunión sería la alameda central. Se propone iniciar la actividad en esta hora para evitar, en cierto momento, los candentes rayos del sol.
7:40	Se dan recomendaciones/observaciones generales de itinerario*.
7:45	Salida, si es un solo grupo (jóvenes y/o adultos capaces de caminar más de 3 horas), todos toman el camino de herradura. Si es un grupo heterogéneo, donde hay adultos/niños que no puedan caminar a través del sendero se les llevara hasta Atla en combi.
8:45	Adultos/niños/personas que no quisieron hacer el recorrido a pie, llegan a Atla, y allí, en la cafetería instalada exprofeso para ello, tomaran, si así lo quieren, un fugaz desayuno.
10:15	Llega el grupo que hizo senderismo, aquí también podrán tomar un refrigerio.
11:00	Reunido el grupo se visitará la tienda/museo de artesanías y/o taller para aprender algo del idioma náhuatl. Cualquiera de los talleres tendrá una duración de cuatro horas.
15:00	Comida en cafetería.
17:00	Salida a pinturas rupestres.
18:00	Llegada e instalación de tiendas de campaña en campamento.
19:30	Observación sideral.
22:00	Pláticas/juegos alrededor de fogatas. Historias, cuentos, leyendas de la región.
23:00	Hora de descansar.
Día 2	
7:00	Levantar campamento para la próxima visita.
7:30	Visitar pinturas rupestres.
9:30	Caminar rumbo a Atlantongo para llegar a observar otras pinturas rupestres. En estos lares, por ser la cima del cerro, se observa el valle de Pahuatlán y alrededores. A demás, del otro lado del cerro, la vista es hermosa, viéndose a lo lejos la cabecera de Nupan y, al fondo, la silueta de Huahuchinango.
11:00	Regreso a Atla.
12:00	Desayuno/comida en cafetería de Atla. Allí mismo, se podrá comprar artesanía local
13:00	Salida a Pahuatlán.
16:00	Llegada a Pahuatlán.
Observaciones Generales*.	<ul style="list-style-type: none"> • Se pide que vayan con ropa cómoda, sombrero y/o gorras. Si es posible muda adicional • Repelente para los mosquitos y protector solar. • Agua potable embotellada de preferencia, en vez de refresco y/o bebidas embriagantes. • Quiénes vayan a realizar campamento (llevar sleeping bag y tienda de campaña, ya sea propio y/o rentado ahí mismo). • Mantener el lugar limpio.



Pinturas rupestres en la cara vertical de un cerro de Atla.

Para tener un referente de por qué estas comunidades de Atla, Atlantongo, Xolotla y Mamiquetla han sido relegados de la movilidad social del Estado de Puebla; y, por ende, todo el acervo cultural de las mismas, ha sido poco/nulo estudiado. Reflexionemos.

“Por mucho tiempo, Pahuatlán permaneció casi en el olvido, tal vez por lo alejado de su situación geográfica, lo difícil de la comunicación y por muchas circunstancias que ni siquiera imaginamos. Sin embargo, con el señor doctor Alfredo Toxqui Fernández de Lara, como Gobernador del Estado de Puebla y, el señor Jaime Lechuga, como presidente municipal de Pahuatlán (1980), se han obtenido los siguientes beneficios: se abrió el camino de Pahuatlán a San Pablito, a Atla, a Xolotla...esto viene a contribuir a la comunicación de zonas alejadas e incorporarlas a los centros urbanos y obtener así mayores beneficios, principalmente en el comercio, en el sector salud y, desde luego, en el sector educativo, ya que la población escolar tenía muchas limitaciones por falta de comunicación “(Gobierno del Estado de Puebla, 1980,23) ¿qué entresacamos de lo anterior?. Para llegar a Atla se requerían de dos a tres horas por caminos de herradura (aquí está la propuesta de la ruta 2). Profesores de nivel básico; los pocos, permanecían en la comunidad toda la semana; los más, asistían a sus escuelas de martes a jueves. Para el comercio, la salida de mercancías se hacía cargando éstas con el mecapal y, en pocos casos, con animales de carga. Sobre salud, el personal de esta dependencia, esporádicamente visitaba las comunidades; una anécdota que nos tocó ver en esos años, y que impacta a quién la escuche y analice fue qué, yendo hacia Atla, a mitad del camino nos topamos con entre doce o quince personas, más hombres que mujeres, donde destacaba en el grupo, tanto por ir al frente, como lo que venía realizando, un hombre



que ajustaba en el mecapal una silla con una mujer sentada en ésta a punto de dar a luz (sobra decir la dificultad que tenía por el parto); cada distancia y, basado en las faenas (faina), los hombres se relevaban la carga; imaginen las caras con el esfuerzo, sudor, sed, hambre, cansancio y, lo más grave desesperación y angustia por no poder hacer algo más.

Regresemos a lo que nos ataña, retomando el hilo de la historia.

Sobra decir, el nulo interés por realizar un estudio de las pinturas rupestres, además de que para llegar a ellos desde Atla, son aproximadamente una hora de camino.

Otra razón de peso para su visita, en que estas se localizan en una pared vertical, ahora, analicemos una reseña del cronista Abelardo Lechuga (año 2000):

<las pinturas son prehispánicas, hay una diferencia entre las pinturas rupestres y prehispánicas, la historia de algunas pinturas son por la representación de un ritual donde hay cambio de poderes cuando cambian a mayordomía, el ritual aún se realiza en la comunidad de Ahila, lo hacen el 25 de diciembre y es lo que representan algunas pinturas prehispánicas, el grupo étnico que realiza este ritual es náhuatl... La mayor parte de las pinturas están derretidas y no hay cómo conservarlas... Las autoridades de Pahuatlán no están interesados en el proyecto de la conservación de las pinturas pues su nivel corrupción de dinero es alto... Las pinturas no tienen dueño son propiedad de la comunidad... Los grafitis que están en las cavernas al principio eran considerados por la comunidad como una mala visión de aquel lugar, pero después, los mismos habitantes se percataron de que era una forma de expresión que hacían ahora los jóvenes... He llevado más de 10 años tratando que las autoridades tomen en cuenta ese patrimonio para poder conservarlo pero se necesita mucho dinero y las autoridades no tienen interés



para dar ese dinero... es importante ir al lugar y ver las pinturas por la cultura que muestra... hay reflejadas algunas pinturas como la cara del Che, y del otro lado, la Virgen de Guadalupe, aunque están echadas a perder a la fecha estas pinturas representan las creencias de la comunidad que son la revolución y la Virgen de Guadalupe...> (se respetó la sintaxis)

La esencia de esta ruta es la visita a las pinturas para reflexionar:

¿Son rupestres o prehispánicas?

¿Qué sentido tienen las figuras?

¿Por qué es un centro ceremonial indígena? Aquí hay registros de ofrendas con veladoras, listones, flores, sahumerios y huevos.

¿Por qué esa dejadez para tratar de desaparecer este legado?

Un grupo de alemanes separó Lajas con pinturas, sustrayéndolas y llevándoselas quién sabe dónde, ¿el extranjero tiene más interés? ¿Cuál es el contenido? Nuestros vecinos de Atla, en el año 2016, con un grupo de estudiantes del Complejo Regional Norte (Chignahuapan), nos revelaron otras pinturas en el camino a Atlantongo.

¿Entonces hay más restos para ser, no descubiertos, sino para que nuestros indígenas nos digan dónde están? ¿Razones de por qué esconden esto?

¿Abelardo Lechuga, cronista de Pahuatlán, por qué deja al garete tan importante tema?

Esta es la razón central de esta ruta.



RUTA 3

**RUTA SENDERISMO/PAPEL AMATE/BORDADOS/
CHAMANISMO**



PAHUATLÁN-SAN PABLITO-PAHUATLÁN

INICIO

Xochimilco

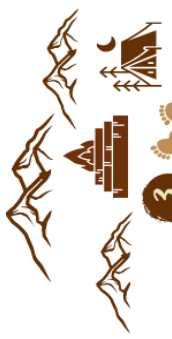
Simbología

- CAMINO DESCENDENTE
- VEREDA ASCENDENTE
- JONOTE
- TALLER DE CHAQUIRA
- TALLER DE PAPEL AMATE
- CENTRO DE CULTO
- CAMPAMENTO



Mbithe
(San Pablito)

REGRESO



4

3



ITINERARIO

Hora	Actividad
Día 1 7:30	Según acuerdo con los turistas/visitantes, con estos los guías se reunirán en el lugar convenido (a las puertas del hotel seleccionado por los visitantes o en la plaza principal). Hora adecuada para evitar, por lo menos unas horas los rayos inclementes del sol.
7:40	Se dan recomendaciones/observaciones generales de itinerario*.
7:45	Salida hacia San Pablito. Grupos heterogéneos se les pide quienes pueden acceder a soportar dos a tres horas de camino sinuoso; a quienes no abordarán el vehículo dispuesto para tal fin.
8:45	Personas que solicitaron el viaje en vehículo, llegan a esta hora a San Pablito, aquí podrán desayunar en el restaurante propuesto por los tesisistas para la Ruta.
10:15	Comienzan a llegar los caminantes; conforme van llegando descansarán en sillas de restaurante; aquí se ofrecerán productos propios de la región: atole, café, pan hecho en horno de leña, tamales, etc.
11:00	El grupo ya compacto visitará la tienda/museo de artesanías y/o taller para aprender frases necesarias del idioma nañú, ambos talleres tendrán una duración de, al menos cuatro horas.
15:00	Comida en cafetería.
17:00	Salida al “Nuite”
18:00	Llegada a instalación de tiendas de campaña en campamento
19:30	Observación sidereal con tres telescopios ya instalados en lugares estratégicos.
22:00	Plática con los “Badi” alrededor de fogatas.
23:00	Hora de descansar.
Día 2	
7:00	Levantar campamento y mantener el lugar limpio.
7:30	Observar un ritual a través “del costumbre”, ritual para asegurar el bienestar, en este caso de los visitantes.
10:30	Regreso a San Pablito.
11:30	Desayuno/compras de artesanías en el lugar.
12:30	Salida a Pahuatlán.
14:00	Llegada a Pahuatlán.
Observaciones Generales*.	<ul style="list-style-type: none"> • Previo a la salida, se pidió a los excursionistas ir con ropa cómoda, sombrero y/o gorra. Agregar para evitar otros inconvenientes del entorno: • Repelente para mosquitos • Protector solar • Agua potable de preferencia en vez de refresco y/o bebidas embriagantes



Propuestas

- Para llegar al Pueblo Mágico de Pahuatlán, Puebla; de la desviación en San Pedro, Hidalgo a éste; son 30 km de carretera en muy mal estado. Es necesario que este tramo carretero siempre se le dé el mantenimiento adecuado, pues muchos turistas llegan a Honey y, por las condiciones de la carretera optan por regresar a su lugar de origen.
- Desde la entrada (San Pedro Tlachichilco, Hidalgo) para la Sierra Mágica de Puebla (en este caso Pahuatlán), es vital colocar señalamientos; aquí también se observa que muchos turistas/visitantes andan a "la buena de Dios" preguntando sobre Pahuatlán. Entonces, antes de llegar a Pahuatlán, muchos turistas/visitantes desisten y dan media vuelta.

Entrada San Pedro Tlachichilco.



Fuente: Imagen de Google Maps.



Propuesta de señalética en San Pedro Tlachichilco.



Fuente: Diseño elaborado por Tesistas.

- Un primer punto para generar ingresos en la población es crear convenios para la renta de micros, mismos que se utilizarán para el traslado de turistas/visitantes.
- Otro convenio con los hoteles (3) adecuados para el proyecto
- Instalar una cafetería en cada localidad (Xolotla, Atla, San Pablito) con mesas y sillas de madera hechas por los pobladores; trabajo de cocina/servicio, será manejada por los mismos pobladores. Decorar cada lugar con artesanías de la región (mantel bordados, servilletas bordadas, vajillas de barro y, decorar paredes con cuadros con bordados y cortinas también decorados con bordados).
- En habitaciones pegadas a la cafetería, instalar tienda/museo de artesanías de cada lugar. Allí mismo instalar un taller de aprendizaje en el bordado de cada localidad. En este sitio se darán cursos iniciales de aprendizaje del idioma.

Figura aérea del taller y cafetería.



Fuente: Diseño elaborado por Tesistas.

Figura tridimensional de cafetería y taller.



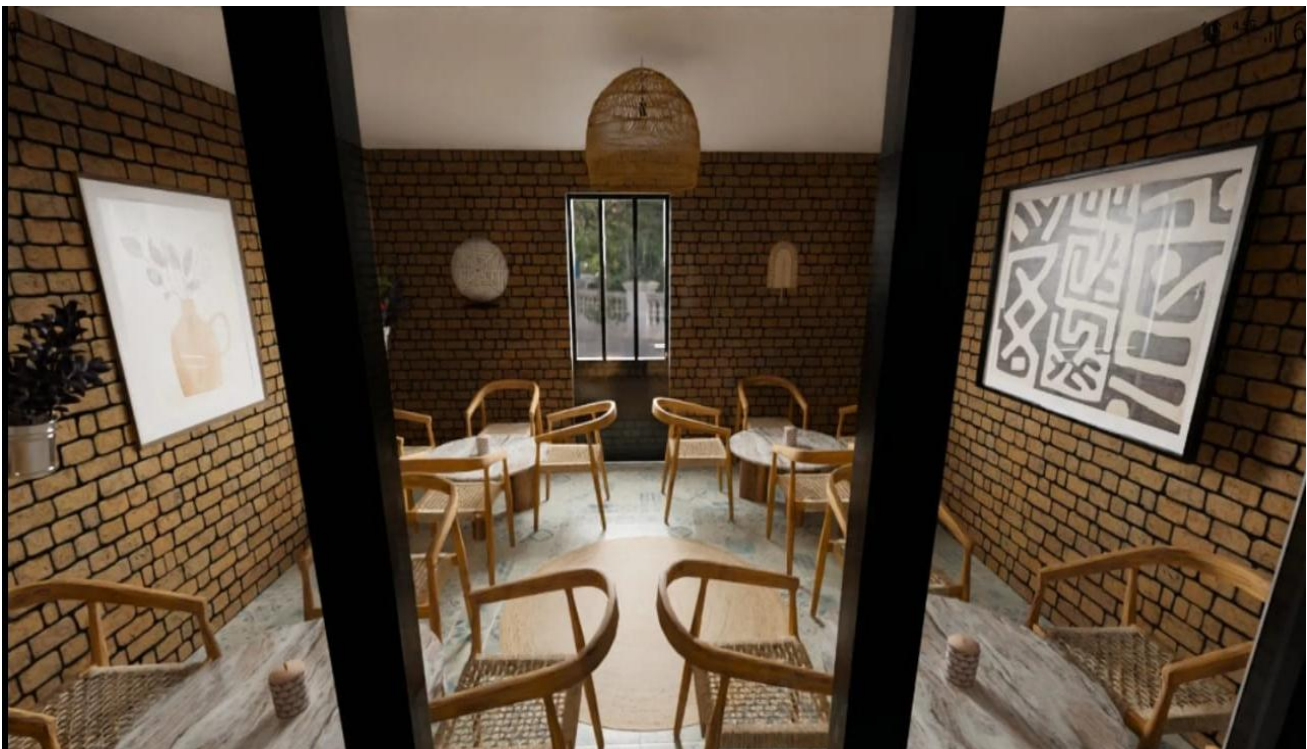
Fuente: Diseño elaborado por Tesistas.

Figura realista del taller de arte.



Fuente: Diseño elaborado por Tesistas.

Figura realista de la cafetería.



Fuente: Diseño elaborado por Tesistas.



- Se requiere de espacios para área de campamento con baño para hombres y mujeres; deben ser baños ecológicos. Colocar estratégicamente área de fogatas. En un lugar específico colocar nueve telescopios.
- Convenio con los dueños de albercas ubicadas entre Pahuatlán y puente colgante.
- Punto relevante es que, a orillas de cada camino hacia las diferentes localidades (Xolotla, Atla) se debería reforestar con matas de café arábigo, éste ayudará a que los vecinos retomen la agricultura, y se evite la emigración, todo esto, será un acierto para apoyar a la ecología.
- Contar para venta/renta con tiendas de campaña y sleeping bag.
- Es necesario dar mantenimiento a los puentes colgantes que dan paso a Atla y San Pablito.
- Presentar la propuesta al H. Ayuntamiento de Pahuatlán para poder mejorar el acceso y darle la restauración pertinente a las pinturas rupestres; así mismo dar a conocer a los pobladores la importancia de cuidar su patrimonio cultural.
- Colocar un corredor adecuado con infraestructura tubular y madera, para observar sin temor a algún accidente, las pinturas rupestres.
- Por el camino de herradura que incide entre Pahuatlán y San Pablito, es recomendable sembrar bosques de Jonote; esto es, reforestar y dar uso a la corteza del árbol para hacer papel amate.
- Durante el proceso de elaboración de tesis se tuvo comunicación con anfitriones turísticos locales a los cuales se les recomendó ampliar su oferta, realizar convenios con distintos prestadores de servicios de Pahuatlán para dar a conocer de manera amplia la oferta turística de este Pueblo Mágico.



BIBLIOGRAFÍA.



Bibliografía

- Ander, Egg, Ezequiel (1990), Desarrollo de la comunidad, Ed El Ateneo, México.
- Acerenza, Miguel Ángel (2006), Conceptualización, origen y evolución del turismo, Ed Trillas, México.
- Boullon, Roberto, (2003), Planificación del espacio turístico, Ed Trillas, México.
- Cruz, Regino (1938), Apuntes para la historia de Pahuatlán, Ed del autor, México.
- Chávez de la Peña, Jorge (2008), Diversidad cultural y ecoturismo, Ed Trillas, México.
- Chávez de la Peña, Jorge (2011), Ecoturismo TAP, metodología para un turismo ambientalmente planificado, Ed Trillas, México.
- Díaz Mercado, Areli..... Ed INAH-ENAH, México.
- García Castillo, Juan Manuel (2008), Andares, Relatos de mi tierra, Ed Inteligencia visual, Xicotepec, México.
- García Tellez, Alfonso (1980), Tratamiento de una ofrenda para pedir la lluvia de San Pablito, Pahuatlán, Ed del autor, México.
- Gobierno del Estado de Puebla (1976) Monografía de Pahuatlán, Ed Gobierno del Estado de Puebla, México.
- Franco, Felipe (1976), Indonimia geográfica del estado de Puebla, Ed Gobierno del Estado de Puebla, México.
- León, Arturo (1982), Vamos a organizarnos, Ed Árbol editorial, México.
- Mompradé Electra (1976) Historia general del arte mexicano. Indumentaria tradicional indígena, Ed Hermes Argentino.
- Peters, Tom (2006), Re – imagina!, Ed Prentice Hall, Singapur.



- Rios Szalay, Jorge (1989), La realidad cultural nacional y el estudio de la administración en México, UNAM, México.
- SENA (Servicio Nacional de Aprendizaje).
- Tibón, Gutiérrez (1983), Aventuras en México, Ed Diana, México.
- Vargas Serna, Daniel (2012), La Pahua frondosa, Ed P.D.C.H., México.
- Warmaw, Arturo (2003), Los indios mexicanos en el umbral del milenio, Ed F.C.E., México.
- Desconceptos.com.





Sistema de creencias mágico-religioso de los otomíes de San Pablito, Pahuatlán.

“En el tema que nos ocupa, trataremos de dar una visión general de las características de la religión otomí. El mundo de las creencias de los pueblos comprende todas las representaciones que ha creado su pensamiento acerca del universo, de su origen y de las fuerzas que obran en él. La cosmovisión del otomí de San Pablito constituye un patrimonio intelectual secular aún vigente, aunque una minoría está sustituyendo sus conocimientos por nuevas creencias.

He ordenado en distintos grupos el sistema mágico religioso de este pueblo, sin que ello signifique haber agotado la recopilación. Una parte de sus creencias gira sobre la concepción de seres sobrenaturales cuya realidad se hace más patente en momentos de crisis personal o colectiva en las ocasiones en que resulta afectada la salud o peligra su subsistencia a causa de algún fenómeno natural.

Los otomíes personifican a la naturaleza, considerándola gobernada por seres antropomorfos distintos al hombre únicamente por sus poderes, hay uno para cada aspecto de la vida. Los rituales otomíes son conocidos como "el costumbre" y estos pueden abarcar desde ciclo de vida, una curación, agradecer o pedir una buena cosecha. La realización del "costumbre" queda a cargo del brujo, que es el intermediario de los seres humanos y los seres sobrehumanos, y son los responsables de recortar las figuras en papel que representan a los dioses y a los espíritus.

Paralelo a esto encontramos que se cree en santos católicos y en Cristo y que al igual que a los seres tradicionales se les hacen ceremonias y en torno a ellos existe una gran multiplicidad de creencias con un profundo sincretismo.

Aspectos generales de la comunidad



Uno de los lugares más importantes es "Nvite" que en idioma otomí (Otomitl es el nombre derivado de Totomitl que en náhuatl significa "Flechador de pájaros", los otomíes llaman a su propio idioma Nhyú. (Jiménez Momno: 1939) quiere decir "al pie del cerro". Este pueblo también conocido como San Pablito cuenta con una población aproximada de 3,500 habitantes. Viven en casas de una sola habitación, casi todas son de madera con techos de paja, pero no es difícil ver casas de adobe con techos de teja.

La agricultura es una de sus principales actividades, ésta es tanto de subsistencia como para el comercio. Los cultivos principales son: maíz, cacahuate, caña de azúcar y café. Otra actividad muy generalizada en San Pablito es la fabricación de papel de corteza llamado "amate", este papel tiene un lugar muy importante en las ceremonias rituales aunque también es utilizado comercialmente.

En los otomíes de San Pablito encontramos un profundo sincretismo entre el culto católico y las creencias de origen prehispánico. Hay una iglesia católica donde se le rinde culto a San Pablo, su santo patrón, y a otros santos. Los rituales en honor de sus dioses se celebran en diversos lugares, que pueden ser desde el altar de la iglesia hasta un río, o el lugar donde hubo una caída y fue dejada el alma. Recientemente se ha dado un proceso de protestantización y por lo menos el 20% de la población profesa el culto presbiteriano.

El costumbre

En San Pablito el otomí vive en un mundo lleno de espíritus, todo en la naturaleza posee uno y durante toda su vida el indígena debe procurar tener una buena relación con ellos, para ellos se hacen ofrendas y ceremonias buscando tener un control sobre todo lo que escapa de las manos del hombre.



A las ceremonias relacionadas con ritos mágicos se les llama "el costumbre", este vocablo es un sustituto de la palabra tradición. Se llevan a cabo "costumbres" a las milpas, para obtener buenas cosechas, para curar un enfermo, para evitar que el espíritu de un muerto vuelva a casa, cuando falta el agua, etc. A cualquier rito o ceremonia se le llama "costumbre" aunque cada acto por separado tiene un nombre específico, p. e. el rito llamado "bautizar las semillas", donde se recortan figuras representando a cada uno de los cultivos: maíz, caña de azúcar, café, etc. con el objeto de pedir que las cosechas sean buenas.

Otra ceremonia es la de "pagar" en la que pagan por todo aquello que utilizan: como la casa, la tierra, el fuego, etc. En todas estas ceremonias ponen ofrendas (las ofrendas son uno de los elementos esenciales para el desarrollo de rituales, porque permiten alimentar a las fuerzas sobrenaturales, ya sea a través del sacrificio de un ave, que en este caso es una gallina o un guajolote, o a través de alimentos preparados exclusivamente para ello) para que los espíritus estén contentos y no les falte nada al hombre.

Las ceremonias del "costumbre" se llevan a cabo en sitios específicos, algunos de los cuales se celebran en la iglesia e incluso en el altar, otras veces "el costumbre" se lleva a cabo en cruces, cuevas, ojos de agua, fuentes, en el campo de cultivo, etc. Las ceremonias mágicas exigen para llevarse a cabo condiciones de tiempo y lugar específicos. Utilizando elementos que tienen que ser sometidos a determinadas condiciones para de esta manera consagrarlos, los objetos pueden ser plantas, piedras o agua, además de otros elementos con valor mágico: vasijas, cuchillos, llaves, plumas puntas de flecha, entre otros objetos.



Los especialistas de realizar estas ceremonias son los badi (el que sabe) en español son llamados "brujos". Los "brujos" son individuos con poder personal de carácter sobrenatural, gen este bueno o malo; el badi guarda en su memoria los conocimientos de sus antepasados, conoce el mundo sobrenatural y a los seres que habitan en él, por eso son los intermediarios entre los hombres y las divinidades. Los brujos en San Pablito son muy temidos y respetados, pues se cree que tienen la facultad de hacer realidad muchas cosas que los demás no pueden ni soñar. Sus palabras, sus sueños, sus gestos, sus ojos o sus pensamientos son poderes.

Existen brujos buenos llamados curanderos, estos tiene la responsabilidad de asegurar el bienestar de la comunidad, curando, atrayendo buenas cosechas, etc. a través del "costumbre".

Hay brujos malos llamados hechiceros, éstos causan enfermedades y en general traen el mal.

Cada brujo tiene un número de nahuales, (espíritus animales compañeros), que puede ir desde uno hasta veinticuatro. El curandero más importante tiene veinticuatro nahuales, (doce águilas y doce jaguares), los cuales deben morir al mismo tiempo que él. El brujo tiene un alma dotada de poderes, ésta es móvil y separable del cuerpo, el alma es su doble; es decir, no es una parte anónima de su persona sino su misma persona que de acuerdo con su voluntad se traslada al lugar que el brujo indica. Otras veces encontramos que hay seres diferentes, independientes, pero que aparecen con el fin de ayudarlo, así explicamos que con frecuencia el brujo tenga un cierto número de auxiliares animales, que en realidad no son otra cosa que sus dobles o almas exteriores. En muchas ocasiones el poder del brujo está en función de sus relaciones con los animales, ya que



éste revela secretos que un hombre normal nunca conocerá.

Para que el brujo pueda entrar en contacto con sus nahuales requiere de prácticas especiales, p. e. la danza, la música, o el uso de plantas psicotrópicas.

Durante las ceremonias los brujos hacen uso del "refino" (aguardiente) y de la "Santa Rosa" (marihuana).

Las figuras de papel

En todas las ceremonias los encargados de recortar los espíritus de papel son los badi, demostrando en esto una gran habilidad, utilizando para ello papel amate y papel de china de varios colores. En sí mismo el papel carece de poder, sólo adquiere su carácter mágico con la fuerza que el curandero le confiere mediante el recorte, se sabe que las tijeras tienen un carácter simbólico.

Las figuras recortadas pueden representar espíritus antropomorfos y zoomorfos, generalmente de carácter dual. Estas figuras simbolizan el zaki que puede traducirse como alma o "fuerza del alma". Los otomís creen que todos los seres humanos y los sobrenaturales tienen una fuerza viviente, una fuerza vital, la cual es un componente de la personalidad que opera más allá del ser consciente. Las figuras de papel tienen el poder de traer a la vida a cosas inanimadas, su función es atraer e influenciar el zaki del ser representado, entonces el brujo se convierte en orquestador de las fuerzas del alma. Considero que este principio animista está basado en la idea de que las cosas suceden porque el mundo está lleno de espíritus que intervienen en él. El brujo manipula a los seres que interactúan en estas ceremonias, sean humanos o sobrenaturales, así altera los sentimientos que hay detrás de las relaciones sociales.

Para representar el zaki de los diferentes seres, las figuras se cortan de diversas formas,



habiendo para ello reglas generales; el símbolo de la cruz solo aparece en cabezas humanas o en seres buenos, las semillas se representan con figuras humanas de pie a las que de los brazos, cabeza y piernas les salen plátanos, maíz, café, cacahuates, o jícamas según la planta de la que se trate a los espíritus considerados "buenos" se les representa descalzos y de frente. Cuando la figura corresponde a un ser maligno, tiene dos o cuatro brazos, cola, dos caras de perfil o cabeza doble de animal. Los "diablos" siempre aparecen con zapatos, pues éstos representan la maldad.

El uso de zapatos esta asociado con los conquistadores españoles o con los mestizos, fuente de muchos problemas para los indios.

El color es una característica simbólica muy importante en las figuras, el blanco se usa para cosas buenas, como desear que una persona se alivie, para pagar deudas a los espíritus, o para llevar ofrendas. El papel negro se usa para hechicerías, tiene una connotación nefasta, Este papel sirve de fondo para la representación de personajes malévolos, se relaciona con la muerte.

En muchas ceremonias (generalmente limpias), este papel se usa para invocar a los malos espíritus, rogándoles dejen en paz a las personas quitando la enfermedad que ha propiciado. Los espíritus de papel obscuro se destruyen después de cada ceremonia mientras que los de papel blanco que es empleado con fines buenos se conserva. Cabe mencionar que cada figura tiene un color con el cual se le representa p. e. el frijol se corta en papel morado, el plátano en verde, la caña de azúcar en rojo (la caña de azúcar aparece como la marca concreta de la presencia nefasta del diablo. Su nombre en Otomí 'yompo (hueso de viejo), evoca una multitud de imágenes con el mal, la muerte, además del mundo mestizo. El simbolismo de lo nefasto se relaciona con el alcohol, la caña de



azúcar es un agente por medio del aguardiente) o amarillo, la sirena en verde o azul, el amarillo o rosa es para el "señor de los judíos", el rojo para el "señor del diablo", el naranja para el arcoíris y violeta para "motecuzoma".

La gama otomí de colores se compone de los siguientes tonos:

Sun-t'asi, que es el color blanco en todos sus tonos, se relaciona con los europeos, es usado para representar espíritus buenos.

Sun-k'asti, abarca todos los matices comprendidos entre el amarillo claro y el naranja intenso, se representan espíritus buenos o malos, color del carácter dual.

Sun-t'ens'i, es complementario de sun-t'ehni e indica matices del naranja, representa al sol, es de un color dual.

Sun-t'chsi, entran todos los tonos de rojo desde el más claro hasta el más oscuro con este color sólo se representan espíritus malignos.

Sun-khupoi, es un color difícil de definir porque engloba tonalidades que van del azul al rojo incluyendo diversas variedades de violeta y café, este color tiene un carácter dual.

Sun-k'ami, es el color de las plantas, corresponde al verde en todos sus matices, este color tiene un carácter dual.

Para el color rosa no hay término, sino que se utiliza una derivación del español losa; tampoco para el gris existe ningún término, se utiliza sun-t'asi que corresponde al blanco o sunpotique es el color de las tinieblas. Esto según el grado de intensidad del color.

Espíritus

La gente cree en una serie de personajes, habiendo uno para cada aspecto de la vida, existen los espíritus que se encargan de cuidar el pueblo, otros protegen a los seres humanos y sus relaciones con sus parientes y vecinos; estos espíritus pueden causar



trastornos o traer bondades. Entre los seres que traen bondades encontramos: la "madre tierra", divinidad que los alimenta este espíritu está asociado a la fertilidad; encontramos al "señor del monte" que protege a los hombres, junto con éste encontramos al "águila de cuatro cabezas", al "pajarito mono", al "pajarito del monte", al "pájaro de dos cabezas", que se ocupan de cuidar al hombre en todos los lugares donde se encuentre, ya sea su casa o el campo. Por otro lado encontramos espíritus asociados a lo dañino y básicamente a la destrucción, tanto de los seres humanos en forma individual, como en las relaciones que se dan entre ellos; tenemos el arco iris, al "presidente del infierno", a la "tierra mala", al "señor de los rayos, relámpagos y truenos", al "trompa de toro". Estos espíritus generalmente son almas de muertos en accidentes (ahogados, mujeres muertas en el parto, etc.), o muertos que no han sido bien enterrados. Todos estos espíritus traen enfermedades y muerte, además pueden ser peligrosos cuando hay problemas entre familiares o amigos, son contrarios a los intereses humanos.

La mayoría de los espíritus tienen una dualidad maléfica-benéfica simultánea, de esta forma encontramos a la sirena que trae las lluvias, es la diosa del agua, y hace que haya buenas cosechas o puede traer enfermedades.

Los espíritus representados no son creaciones arbitrarias de la imaginación de los especialistas del ritual son producto de la cultura y sirven para organizar las acciones humanas las cuales toman un curso predecible lleno de significados. La creencia básica es que los acontecimientos más importantes del hombre suceden porque los seres los provocan, de esta manera el hombre debe mantener buenas relaciones con estos seres para poder recibir ayuda. Hay reciprocidad entre los sobrenaturales y los humanos, así el hombre extiende las relaciones sociales más allá de sus dominios. Como los seres



sobrenaturales son superiores, pueden influir sobre las relaciones entre los hombres. P.e. hay espíritus que se originan en el seno de la familia, otros espíritus son originados por las malas relaciones entre vecinos, pero también hay otros espíritus que causan el rompimiento de las relaciones sociales.

Los Zidhamu

Otros seres venerados por los otomíes son los Zidahmu, que puede traducirse como "gran señor respetado". Estos son seres que tienen la relación más cercana con los hombres, uno podría traducir simplemente Zidahmu como "santo", las "antiguas" también son Zidahmu, estos son seres sobrenaturales representados por imágenes no católicas algunas de las cuales son figuras prehispánicas, las "antiguas" llegan mágicamente, simplemente aparecen, después son traspasadas de generación en generación dentro de una familia, las "antiguas" también pueden ser dadas o prestadas a la gente que las necesita o tienen deseo de cuidarlas. Las "antiguas" son tratadas con el mismo respeto que los santos católicos, las ceremonias y música en su honor son del mismo tipo que las realizadas a ellos. Las imágenes de las "antiguas" se guardan en oratorios, estos Zidahmu reciben celebraciones anuales patrocinadas por personas que reciben el nombre de "padrinos".

Los santos son imágenes de madera tallada al estilo español, éstos se conservan en las iglesias o en las casas, algunas personas creen que están vivas, otros creen que las imágenes no son más que de madera o están estampadas y que sus Zidahmu viven en el cielo y bajan para las ceremonias, se cree que son intermediarios de dios, casi todos creen que estas imágenes son seres en sí mismas y que el tener fe en ellas les da poder para ayudar al hombre, se cree que los santos pueden hacer milagros o acarrear



desgracias, por ello es necesario que los hombres establezcan buenas relaciones con ellas, pues estas relaciones sociales garantizan los favores.

Los hombres encargados de mantener estas relaciones sociales y que representan a la comunidad ante los santos son los mayordomos y son los responsables de llevar a cabo la celebración de las fiestas religiosas. El cargo de mayordomo normalmente dura un año, durante éste, él, junto con su familia, soporta y desarrolla sus obligaciones espirituales y mundanas, los gastos son muy elevados, especialmente si toma en cuenta lo bajo del ingreso de los miembros de la comunidad. Como ya dijimos antes los mayordomos representan a las comunidades ante los santos, están santificados temporalmente y tendrán que abstenerse de tener relaciones sexuales o comer determinados alimentos durante las ceremonias y ritos en representación de la comunidad, si no lo hacen completa y correctamente se les puede responsabilizar de las calamidades que sufra la comunidad.

Las mayordomías en la comunidad y especialmente en las fiestas derivadas de éstas, actúan como factor de cohesión social. Es a través de ellas que los individuos refuerzan las instituciones civiles y religiosas en las que casi siempre se sustenta la organización social.

Durante las fiestas se puede demostrar que se tienen ciertas cualidades para ser miembro del grupo, esta membresía no solo se da por las cualidades, también se toma en cuenta el territorio; esto es, si vive fuera de los límites territoriales de la comunidad, los individuos no podrán tener un cargo; generalmente los miembros del grupo son residentes y suelen tener su casa en el pueblo.

La mayordomía en esta sociedad es un factor de cohesión social interna, esta cohesión



favorece para que los grupos conserven sus fronteras étnicas a la vez que refuerzan su identidad.

En lo que se refiere a los miembros, la mayordomía los sitúa en una sola estructura social. Todos los sectores de la comunidad otorgan prestigio y respeto a aquél que ha ocupado el cargo, de acuerdo a esto todo hombre puede elevar su imagen pública y de este modo ayuda a reducir la competencia que en otro caso separaría y desintegraría a la comunidad.

Las "antiguas" como los santos católicos tienen poderes personales, pero tienen sus diferencias:

Las "antiguas" se representan con objetos prehispánicos (ídolos o cabezas de animales u hombres) que la gente encuentra en los ríos o en los campos, en contraste con estas apariciones las imágenes de los santos católicos son compradas.

Las "antiguas" tienen canciones personales para ellas solas, se pone comida en los altares para que éstas coman, pero no para los santos.

Algunos brujos o mujeres que comen "Santa Rosa" pueden hablar con las "antiguas" cuando están en trance.

En San Pablito tienen tres fiestas al año de carácter religioso: La primera es para el corpus christi, en este día adornan la iglesia con flores, prenden velas y queman incienso, después sigue la fiesta de noche buena, esta fiesta no se celebra en la iglesia sino en el "oratorio". Consiste en llevar a los santos de la iglesia en procesión hasta el oratorio, la procesión va acompañada de cohetes y música, las mujeres y los niños llevan velas encendidas y flores de noche buena, a San Pedro y San Pablo los llevan a la presidencia porque estos representan la justicia. La fiesta dura toda la noche, durante la cual se bebe







refino y se baila. Las mujeres preparan comida para toda la gente.

Por último tenemos la fiesta del pueblo que comienza una semana después de semana santa. Esta fiesta implica gastos muy fuertes para toda la gente del pueblo. Dura quince días, durante ésta se celebra un santo diferente cada día, siendo doce los santos festejados; el día más importante es el jueves que es cuando se rinde culto al Santísimo, en este día se saca a todos los santos en procesión. Un día importante dentro de esta semana de celebraciones es el festejo a San Pablo que es el santo patrono del pueblo”.

(Retomado de: Areli Díaz Mercado_38-44).

PRUEBAS

NÚM	FOTOGRAFÍA	DESCRIPCIÓN
1		Se distingue en la parte inferior de la fotografía un sol , con líneas en tonos naranjas y rojizos.
2		En esta fotografía en la parte superior se aprecia una especie de vasija con diferentes objetos a su alrededor en tonos naranjas y rojizos.
3		En esta fotografía exclusivamente en la parte superior se aprecia un personaje con cuernos en una escala de color rojizo, los pobladores de Pahuatlán lo identifican como un demonio.
4		En esta última fotografía se observan perfectamente un conjunto de pilares , con diferentes detalles en cada uno, los tonos que se utilizan son rojizos, cobrizos, naranjas y marrones.

Fuente: Fotos recopiladas por tesistas y anfitriones turísticos.



CEREMONIA RELIGIOSA CONTRA LA BRUJERÍA.

“Para la gente que cree bien en las costumbres a la antigua, esta es la enfermedad de ataque por ejemplo: un señor que encuentra una enfermedad mala en el camino, esta enfermedad se llama “ataque”, para aliviar esta enfermedad tienes que llamar un curandero para que haga una adivinanza.

Cama de ataque

Antes de hacer esta ofrenda le dice al enfermo si tiene suficiente papel amate, puedo empezar a cortar los espíritus entre 4 días y ya tendré listo para toda esta ceremonia, pero vamos a buscar un buen día, vamos a entregar los días miércoles o sábado, yo voy a salir temprano a tu casa como a las 5 de la mañana para llegar al bosque como a las 9 de la mañana y voy a barrer a donde voy a hacer 2 altares chiquitos.



ADIVINANZA.

El curandero le va a preguntar al corazón del monte qué enfermedad tiene esta persona, si es una brujería, se tiene que hacer una ofrenda de la siguiente manera, va a usar 24 camas de papel amate, 24 espíritus malos de papel amate que son los que fracasaron por pistola, machete, o puñaladas, 24 espíritus buenos que son los que murieron por calentura...tanto por diarrea y 14 judíos que son malos.

SR. DE NOCHE.

Dijo: yo estoy pendiente en la puerta del infierno y yo sé la hora que pueden salir todos los judíos, los dejo salir a las 11 de la noche, que es la hora que andan aquí en el mundo hasta la 1 de la mañana, son dos horas que puede salir.

Sr. De noche



EL SR. DE JUDÍOS.

Lleva un cuchillo porque quiere... a dónde hay pleito, el Sr de Judío le da el cuchillo a la persona que le gusta pelear porque le da su sangre, esta persona que pelea por el diablo, el Sr del Diablo lleva un machete grande y a la hora que quiere comer le da el machete a la persona que quiere pelear para que le de sangre y carne, entre estas dos personas, el Sr de judío y el Sr del diablo siempre van por los... o por la cantina para encontrar su comida.

Sr. De Judíos.

Se usa una rueda de vara alrededor, se amarran algunos muñecos, se amarra con tiras de jonote de plátano, y también los judíos ahí quedan parados o colgados y cuándo se empieza a tender la cama los músicos también empiezan a tocar hasta que se acaba toda esta ceremonia de barrida, y el curandero está sentado, la rueda está colgada con un mecate en el techo de la casa y una persona lo hace bajar 4 veces hasta el piso donde está el enfermo-a, y el curandero está limpiando el enfermo, terminando de limpiar se vuelve a subir otra vez arriba, así termina esta parte, y después se levanta la cama de los judíos.

Hombre bueno.



La cama de los judíos se amarra con dos pedazos de jonote de plátano, y se pone todo en el tlapexque, el curandero lo lleva cargando para tirar en la barranca, y allí queda todo lo que tiene el enfermo, saliendo de la casa del enfermo, el curandero empieza a cantar y también los músicos están tocando por todo el camino hasta llegar a dónde está la barranca.

Mujer buena.

Explicación del comportamiento del presidente del infierno que ordena a todos los judíos.

Sr. del Diablo y Sr. de Judío.

El Sr. del Diablo dijo: tengo hambre, entonces se fue con judíos, quiso atacar a una persona, el Sr. de Judío le dijo: yo quiero sangre y el Sr. del Diablo le dijo: yo quiero carne.

Sr. Del diablo



Se hace un tlapexque en forma de silla, lo hace un curandero sobre la tlapexque, se pone 4 ceras, una en cada esquina, 12 camas de papel amate, sobre la cama se ponen 24 espíritus y 14 judíos y se echan 4 gotas de agua ardiente porque así se bautizan los judíos, son 14; 7 afuera y 7 adentro, los espíritus de muertos son 48.

Mujer Mala.

Primero se tienden 12 camas de papel amate adentro de la casa del enfermo, en forma de cuadro sobre la cama, los espíritus se tienden, le echan 4 gotas de aguardiente y a encender 4 cigarros para que fumen los judíos, cortan un pollo y la sangre que sale se riega sobre la cama de los muñecos y se vuelve a echar más aguardiente, para que así se bauticen a todos los judíos, se nombran, se encienden 4 ceras para que se alumbren los judíos y los muñecos porque van a salir afuera de la casa.

Hombre malo.



CEREMONIA.

En esta ceremonia se va a llamar al Dios del Monte y al Dios del Árbol y a la Reina de la Tierra para que los ayude, a ellos se les entrega todo lo que se llevan.

Presidente del infierno.

EL SR. DEL RELÁMPAGO.

Esta jugando con el Sr. del Trueno, el Sr. Del Trueno le dijo al Sr. Del Relámpago: yo te seguiré a donde tu quieras aunque sea adentro de la tierra; El Sr. Del Relámpago respondió: tu no me alcanzas desde aquí, pero te apuesto que si me alcanzas a cambio te doy a toda la gente del mundo.

Sr. Del trueno.

Sr. Del relámpago.



TROMPA DE TORO.

La Trompa de Toro es un hombre, este sr. murió por una enfermedad mala, porque no respetó a ninguno, ni a su padre, ni a su madre, o cualquier persona que se pelea con machetazos y por eso se murió por la enfermedad de ataque, antes de morir le salió la lengua muy larga y su ojo se abrió mucho y cuando ya estaba muerto su espíritu quedó como Trompa de Toro.

Trompa de toro.

EL SR. DE NAHUAL.

Cuando tiene hambre se va volando y cuando encuentra una señora de parto que ya nació su criatura, el Sr. De Nahual, le va a chupar la nariz del niño, porque con este se alimenta el Nahual, pero culpa a el Sr. que no hizo una limpia.

Sr. De nahual.



LA SIRENA MALA.

La sirena mala también envía la enfermedad a cualquier mujer que va a tener familia, la sirena vive en el río y en la barranca, y cuando crece el río, ahí se caen las personas por el golpe de la Sirena Mala.

Sirena mala.

EL SR. DE MOCTEZUMA.

El Sr. De Moctezuma dijo: yo ordeno a todas las enfermedades que trae La Sirena Mala y el Arco-iris.

Sr. De Moctezuma.



EL ARCO-IRIS.

El Arco-iris es una mujer que murió de parto y por eso va a enfermar la mujer que tenga familia, la mujer va a llamar un curandero para que la proteja y para que la enfermedad que tiene el Arco-iris se acabe.

Arco-iris

TROMPA DE CABALLO.

La Trompa de Caballo era una mujer, esta mujer murió por la enfermedad mala, porque no tenía respeto a su papá o a su mamá y por eso se murió por la enfermedad de ataque, antes de morir le salió la lengua muy larga y su ojo se abrió mucho, y cuando ya estaba muerta, su espíritu quedó como Trompa de Caballo, porque no respetó y por eso se castigó mucho y así se va a castigar a la mujer que se porte como ella y así se va a quedar su espíritu.

Trompa de caballo.



CEREMONIA RELIGIOSA DE LA COSTUMBRE PARA EL SR. DEL MONTE.

El Sr. del Monte es como un Dios verdadero que cuida su espíritu a todas las personas no deja de caer y no deja de tener hambre porque pone 3 mensajeros que son los que ayudan a las personas y a las criaturas desde que nacen.

Sr. Del monte.

Pero hay que hacerle su ofrenda antes de que el niño nace para que lo proteja porque si no el corazón del Monte del Sr. del Monte se enoja y cuando un niño nace, sino le hizo su ofrenda, sus mensajeros le avisan para que en tal casa que ya nació un niño le manda una enfermedad mala.

Aguila de 4 cabezas.



EL SR. DEL MONTE.

Se enoja y le dice a un pajarito: lleva esta enfermedad chiquita a este niño, El Sr. del Monte le lleva una enfermedad chiquita y se lo da al pajarito, deja esta enfermedad a esa casa para que mande mi ofrenda.

Pajarito del monte.

La madre del niño le dice al jefe de la casa: esta malo el niño, tiene calentura, vómito, diarrea; entonces el padre del niño dice: vamos a buscar un curandero y el va a ver al niño y cuando se da cuenta de la clase de enfermedad que tiene el niño le dice al jefe de la casa que va a hablar con El Sr. del Monte y le pregunta si esta enojado y si quiere una ofrenda.

Pajarito de mono.



Se va a hacer la ofrenda al Dios del Monte, se necesita 24 camas de papel amate para que descansa El Sr. del Monte, 2 pajaritos del monte, 24 camisas del Dios del Árbol y servilletas del monte, 4 flores de tlapanco, 2 espíritus del "agua", 1 espíritu del enfermo todo esto esta hecho por papel amate, 2 manojos de flores de Zempoala... 8 leones de papel amate, 24 tortillas de masa, 24 canicas, 24 estrellas, 24 águilas, todo es de masa, 4 ceras y un poco de incienso, 8 blanquillos de gallinas y 2 de guajolote, Todas las figuras son de masa y demás figuras las hace el curandero.

Pajarito de estrella.

ORACIÓN PARA ENTREGAR EN OFRENDA A LA MADRE TIERRA, SE EMPIEZA CON UNA ORACIÓN CATÓLICA.

En el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo, Amén.

Y se dice: Señor mío, Jesucristo aquí en la tierra, vamos a entregar un poco de incienso y también papel amate para la Madre Tierra y al Sr. de Antigua.

Madre tierra.



24 camas son para la Madre Tierra y también un poco de atole de chocolate, un piloncillo, 2 pollos tostados, un poco de dulce de azúcar, banquillos cocidos y mole de cacahuete.

Cama del monte.

La cama voy a pintar con sangre de guajolote que son para la Madre Tierra y ella va a reparar, le va a entregar al Sr. de Antigua, porque el manda la lluvia para la cosecha, hace mucho tiempo estaba gobernando El Sr. de Antigua y la Madre Tierra antes del nacimiento del Sr. Jesucristo y cuando el nació se le quitó el poder de nuestro Sr. Antigua y la Madre Tierra.

Sr. De Antigua.



Entonces el Sr. Jesucristo ya gobernó en todo el mundo y ahora ya manda todas las cosas, por eso vamos a adornar a donde esta el altar a la Madre Tierra, y el Sr. de Antigua y así vamos a curar un enfermo, porque la Madre Tierra manda la enfermedad, porque no nos acordamos y ellos son los que nos mantienen desde hace mucho tiempo.

Dios del árbol.

La Madre Tierra manda la enfermedad porque la tierra es la que da la cosecha y la cosecha nace aquí en la tierra porque es trabajo del hombre, por eso necesita entregar una ofrenda grande a la Madre Tierra y el Sr. de Antigua para que siga ayudando, esta ofrenda de la comida y el guajolote y guajolota, todo es para la Madre Tierra y para el Sr. de Antigua, y la otra ofrenda es para nuestro Señor Jesucristo, a el le entregamos un poco de cera y un poco de incienso, es el perfume de nuestros Señor Jesucristo”.

(Retomado de: Alfonso García Téllez.)

Nacimiento de nuestro señor Jesucristo.